

البدل المطابق في جزء عمّ واستراتيجية تعليمه

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربيّة

إعداد : ستي فاطمة

رقم القيد : ١٥١١٠٢٠١٨١



قسم تعليم وإعداد المدرّسين

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١هـ/٢٠١٩م

البدل المطابق في جزء عمّ واستراتيجية تعليمه

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة

ستي فاطمة

١٥١١٠٢٠١٨١

المشرفة الأولى : الدكتورة الحاجة رمضاني سجّالا ، الماجستير

المشرف الثاني : كمران أسعد إرشادي ، الماجستير

قسم تعليم وإعداد المدرّسين بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١هـ / ٢٠١٩ م

ملخص

البدل المطابق في جزء عمّواستراتيجية تعليمه

ستي فاطمة

يبحث هذا البحث عن مشكلة القواعد النحو الذي يركز فقط على البدل المطابق. المشكلة التي تصبح خلفية هذا البحث نمط الجملة للبدل المطابق. الأهداف البحث: ١. لمعرفة نمط الجملة المختلفة من البدل المطابق في جزء عمّ، ٢. لمعرفة الإستراتيجية التعليمية. نوع البحث: البحث المكتبي. وأما أساليب تحليل البيانات يعنى تحليل المحتوى.

ونتيجة البحث: في جزء عمّ، يوجد ١٦ بدلا مطابقا منعشرة سوروهي: سورة البروج، وسورة الطارق، وسورة الأعلى، وسورة البلد، وسورة الليل، وسورة العلق، وسورة البينة، وسورة الهمة وسورة القريش وسورة الإخلاص. منبينهذه السور، توجد أيضاً أنواع من نمط البدلوهي اثنتان: ١. بدل مطابق اسم ظاهر من اسم ظاهر بعدد خمسة عشر من عشرة سور وهي (أ) اسم ظاهر من إسم جامد بعدد سبعة من سبعة سور، (ب) إسم ظاهر من إسم ضمير بعدد ١ من سورة واحدة (ج) إسم ظاهر من إسم إشارة ٣ من سورتين، (د) اسم ظاهر من اسم الموصول بعدد ٤ من ٣ سور. ٢. بدل مطابق فعل من فعل بعدد ١ من سورة واحدة.

وأما علاقته بالاستراتيجية التعليمية في بدل مطابق فاخترت الباحثة استراتيجية بطاقة الأسئلة، لأنها الإستراتيجية المناسبة في تدريس قواعد اللغة.

الكلمات المفتاحية: البدل المطابق، الإستراتيجية التعليمية



**KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Alamat: Jalan Let. Kol. H. Endro Suratmin Sukarame I- Bandar Lampung Telp. (0721) 702360

موافقة

موضوع البحث : البديل المطابق في جزء عمّ واستراتيجية تعليمه

اسم الباحثة : ستي فاطمة

رقم القيد : ١٥١١.٢٠١٨٨

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : قسم تعليم و إعداد المدرّسين بجامعة رادين إيتنان الإسلامية

الحكومة لامبونج

وفاقته اللجنة الإشرافية

قد قام المشرف بالتغييرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في قسم
تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتنان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

كمران أسعد إرشادي الماجستير

الدكتورة الحاجة رمضان سجالا، الماجستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٨.٤١٣٢.١١.١١.٣

الرقم التوظيف: ١٩٦٠.٢٠٨١٩٨٦.٣٢٠.٠١

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٣٢٠.٠٠



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jl. Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame I, Bandar Lampung 30131 Telp. (071) 70.3274

التصديق

تمت اعادة العملية بالموضوع "البدل المطابق في ضوء علم" التي كتبها الطالبة ستي فاطمة بقم القيد
١٤١١٠٢٠١١١ قسم تعليم اللغة العربية قد ناقشها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان

الإسلامية الحكومية لا مئودج يوم الخامس في التاريخ ١٧ أكتوبر ٢٠١٨ م

لجنة المناقشة

الرئيس: الدكتور الحاج شريف الدين بشر، الماجستير

السكرتير: احمد اقبال، الماجستير

المناقش الأول: الدكتور الحاج مكنتي سي، الماجستير

المناقشة الثانية: الدكتورة الحاجة رمضاني محالا، الماجستير

المناقش الثالث: الحاج كمران اسعد رشادي، الماجستير

عميدة كلية التربية والتعليم

الاستاذة الدكتورة نرفي

رقم التوظيف: ١٩٩٤٠١١٨١٩٨٨٠٣٢٠٠٢

إهداء

الحمد لله ربّ العالمين، بالشكر إلى الله تعالى على جميع نعمة الكثيرة التي أعطاها

للباحثة حتى تقدر على كتابة هذه الرسالة العلمية، فأهديت هذه الرسالة العلمية إلى:

١. والديني المحبوبان أبي عاديلا وأمي صائمة وهما الذان يرحماني وقدماني التشجيع

والدافع والدعاء على نجاحي. عسى أن تكون هذه الرسالة العلمية كالخطوة

الأولى لسعادة والدي.

٢. الأستاذ كمران أسعد إرشادي، الماجستير كالمشرف الأول والأستاذة الدكتورة

رمضاني سجالا، الماجستير كالمشرفة الثانية شكرا جزيلا على تقديم الارشادات

والتوجيهات بالإخلاص لإتمام هذه الرسالة العلمية.

٣. إخواني المحبوب أخي صالحين، وأختي صالحة و وأختي ستي نفسية الذين قد

أعطواني النشاطة والتشجيع والدافع بأن أكون أحسن الإنسان والحماس للوصول

إلى النجاح.

٤. جامعتي المحبوبة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

ترجمة الباحثة

ولدت ستي فاطمة في قرية سيدودادي بمنطقة بيساوران في التاريخ ٢٠ ديسمبر

١٩٩٦، وهي ابنة الخامسة من خمس أخوات من المتزوج سيد عاديلان وسيدة صائمة.

بدأت الباحثة الدراسة في المدرسة الابتدائية الحكومية ١ غيبانج وقد تمت سنة

٢٠٠٩. واستمرت دراستها في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ بادانج جيرمين حنورى وتمت

سنة ٢٠١٢. ثم التحقت الباحثة دراستها في مدرسة الإرشاد الإسلامية المتوسطة حنورى

وتمت سنة ٢٠١٥.

وفي السنة ٢٠١٥ استمرت الباحثة دراستها إلى الجامعة وهي بجامعة رادين إيتان

الإسلامية الحكومية لامبونج في كلية التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة العربية. وفي سنة

٢٠١٩ تمت هي في كتابة هذه الرسالة العلمية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

بالموضوع: البديل المطابق في جزء عمّ واستراتيجية تعليمه.

كلمة شكر وتقدير

حمدا لله عز وجل على جميع النعم الكثيرة التي أعطاها للباحثة حتى تقدر على كتابة هذه الرسالة العلمية. وبالشكر إلى الله عز وجل تمت هذه الرسالة: **بدل المطابق في القرآن (الجزء ٣٠) واستراتيجية تعليمه**. هذه الرسالة العلمية لإتمام الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج. والصلاة والسلام على النبي الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وهو الذي أخرج الناس من الظلمات إلى النور. فبهذه المناسبة أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر إلى جميع الأطراف على كل مشاركة وتشجيع. وبالخصوص إلى سادات الأفاضيل الشكر إلى :

١. الأستاذ الدكتور الحاج م. مكري، الماجستير كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية رادين إيتان لامبونج.

٢. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٣. الأستاذة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية من كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٤. والأستاذ محمد عفيف أمرالله كسيكريتر قسم تعليم اللغة العربية من كلية التربية

والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٥. الأستاذة الدكتورة رمضاني سجالا، الماجستير كالمشرفة الأولى والأستاذ كمران

أسعد إرشادي ، الماجستير كالمشرف الثاني شكرا جزيلاً على تقديم الارشادات

والتوجهات بالإخلاص لإتمام هذه الرسالة العلمية.

٦. جميع المحاضرين والمحاضرات بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وخاصة لقسم تعليم اللغة العربية اللذين أعطوني علوما ومعرفة لإتمام هذه الرسالة

العلمية.

٧. زملائي المحبوبين في السلاح هن سيتي فرتية، وصاني أنيستيا، وسيتي عائشة، اللتين

قد ساعدوني وشجعوني. شكرا جزيلاً على نكتة من الضحك والبكاء والجهاد

وذكريات المصورة طوال هذا الوقت.

٨. زملائي لمرحلة ٢٠١٥ بقسم تعليم اللغة العربية، وزملائي في KKN و PPL اللذين

أعطوني النشاط والمساعدة والتشجيع والدعاء التي لا يمكن ذكرها واحدا فواحدا.

٩. جميع الأطراف التي لا يمكن ذكرها واحدا فواحدا، لأي مساعدة سواء بشكل

مباشر أو غير مباشر لإتمام كتابة هذه الرسالة.

وبهذا وعت الباحثة بحثها كثير من النقصان والخطاءات وبعيد عن الكمال والصواب، لأن محدودية المعرفة والخبرة التي تمتلكها الباحثة. فترجى الباحثة النقد والاقتراحات لتكميل هذه الرسالة العلمية.

عسى الله أن يعطيهم الرحمة والهداية كالجزاء على إعطاء المساعدة والارشادات لإتمام هذه الرسالة العلمية. وبهذه الرسالة العلمية رجى الباحثة على أن ينفع بحثها لنفسها و نفس القارئین. عسى الله أن يعطيهم الجزاء لحسنهم بأحسن الجزاء على جميع المساعدة والمشاركة. آمين يا رب العالمين.

بندر لامبونج ٢ سبتمبر ٢٠١٩م

الباحثة

سيتي فاطمة

١٥١١٠٢٠١٨١

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	ملخص البحث
ج	موافقة
د	تصديق لجنة المناقشة
هـ	شعار
و	إهداء
ز	ترجمة الباحثة
ح	كلمة شكر وتقدير
ي	محتويات البحث

الباب الأول : مقدمة

أ	خلفية البحث
ب	مشكلة البحث
ج	أهداف البحث وفوائدها
د	نظام البحث

الباب الثاني : الإطار النظري

أ	تعريف جزء عم
ب	تعريف البدل
١	أنواع البدل
أ	البدل المطابق
ب	بدل البعض من كل
ج	البدل الإشتمال
د	البدل المبين

٢. بعض الأنماط للبدل المطابق..... ١٩
- أ. الاسم الظاهر من الاسم الظاهر..... ٢٠
- ب. الاسم الظاهر من الضمير الغائب..... ٢٣
- ج. فعل من فعل..... ٢٤
- د. اسم الاستفهام..... ٢٤
- ج. تعريف الإستراتيجية التعليمية..... ٢٥
- د. أنواع الإستراتيجية التعليمية..... ٢٧

الباب الثالث : منهج البحث

- أ. نوع البحث..... ٣٤
- ب. صفة البحث..... ٣٥
- ج. مصادر البيانات..... ٣٥
- د. أساليب تحليل البيانات..... ٣٦

الباب الرابع : نتيجة البحث وبحثها

- أ. تعريف جزء عمّ..... ٣٩
- ب. تعريف البدل..... ٤٠
١. البدل المطابق..... ٤١
٢. البدل الإشتمال..... ٤٢
٣. بدل البعض من كل..... ٤٢
٤. البدل المبين..... ٤٣
- ج. البدل المطابق في جزء عمّ..... ٤٤
١. البدل المطابق من حيث الجملة..... ٥٣

٧٣ ٥. الاستراتيجية التعليمية

الباب الخامس : اختتام

٨٢ أ. خلاصة

٨٣ ب. اقتراحات

مراجع ومصادره

الملحقات



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفيات البحث

لقد نشأت صعوبات كثيرة في فهم اللغة العربية، والتي تسبب الافتراض بأن تعليم القواعد العربية هي أمر صعب. وأكثر الاهتمام هذه الصعوبات بناحية عرض المواد التعليمية. ويسبب هذا الافتراض إلى انخفاض دوافع الطلاب في التعلم.^١

فهناك الافتراضات الأخرى أن تعليم القواعد أو تعليم علم النحو هو شيء متحير من ناحية تركيبها أو إعرابها أو معانيها في الجملة. ما لم يكن هناك تدريس علم النحو في المؤسسات الرسمية إلا في المعهد.^٢ عند فؤاد مناجات تنقسم مشكلات تعليم اللغة العربية إلى مشكلتين كبيرتين فالأولى، تتعلق بالمشكلة اللغوية مثل الأصوات، المفردات، النحو، وكتابة اللغة العربية. والثانية، المشكلة غير اللغوية تتعلق بمشكلة الثقافة والإجتماعية.^٣

^١Zakiyah Arifa dan Dewi Chamidah, *Pengembangan Bahan Ajar Qowaid Bahasa Arab Berbasis Mind Map untuk Tingkat Perguruan Tinggi*, Malang : Universitas Maulana Malik Ibrahim Malang, ٢٠١٢, Skripsi, hlm. ١

^٢Ali Imron, *RancangBangun Aplikasi Pembelajaran Ilmu Nahwu BerbasisAndroid*, Surabaya : Universitas ١٧ Agustus ١٩٤٥ Surabaya, ٢٠١٣, Thesis, hlm. ١

^٣Fuad Munajat, *Pembelajaran Nahwu dalam Perspektif Fungsional*, Vol.٧, no ١, ٢٠١٥, hlm. ٥

نظرا إلى هذا الحال، نعرف القواعد من ناحية صعوبتها، بل يعتبر أن علم النحو شيء ضروري ومهم يجب تعلمها. لأن علم النحو فرع من فروع علم اللغة لا يمكن فصلها. وإذا يفهم المتعلم بعلم النحو فهما جيدا، فسوف يسهل عليهم فهم العلوم الأخرى.^٤ فلذلك هذه العلوم هي علوم خاصة من فوائدها لمساعدة المتعلمين الدينيين على فهم المعاني في تركيب الجملة ومصدرها من القرآن والأحاديث أو المراجع الأخرى.

علم النحو هو علم يبحث عن قواعد اللغة العربية لها وظيفة في تكوين الجملة وشرح معنى العبارة، واحدة منها قاعدة البدل. والبدل هو التابع المقصود بالحكم بلا واسطة بين البدل والمبدل منه.^٥ على وجه عام ينقسم البدل إلى بعض أقسام وهو البدل المطابق، بدل بعض من الكل، البدل الإشتمال، والبدل المباين. فيما يلي الأمثلة من البدل:

١. البدل مطابق هو بدل الشيء مما يطابق معناه، مثل:

(١) كُرِّمَ الْخَلِيفَةُ هَارُونُ الرَّاشِدِ

^٤Kamran Asat Irsyady, "Aspek Gramatikal Syaikh Nawawi Al-Bantani (perspektif Linguistik Arab)", Jurnal Al-Bayan, Vol. ٩ No. ٢ (Desember ٢٠١٧), hlm. ١٣٧

^٥Mushthafa Al-ghulayaini, *Jami'ud Durusil Arabiyah* (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩٢), hlm. ٣٤٠

(٢) حَضَرَ أَخُوكَ حَسَنٌ.^٦

٢. بدل بعض من الكل هو بدل الجزء من كله قليل أو أكثر أو ساوي ولا بد من

اتصاله بضمير يرجع إلى المبدل منه إما مذكور، مثل:

أ. طُبِعَ الْكِتَابَ جُزْؤُهُ الْأَوَّلُ.

٣. البدل الإشتمال هو التابع يبين أمرا في متبوعه. مثل:

أ. عَجِبْتُ زَيْدًا شَجَاعَتَهُ.^٧

٤. البدل المباين هو التابع يبين أخطاء المتكلم في النطق الذي سبق. مثل:

أ. دَرَسَ عَلِي النَّحْوَ التَّجْوِيدَ.^٨

ومن أنواع البدل السابق، فتركز الباحثة بحثها على البدل المطابق حيث تفترضها

أن هناك نمط الكلمات المختلفة من بدل مطابق في جزء عم . لذلك في هذا البحث

سوف تقوم الباحثة ببحث عن البدل المطابق بحثا عميقا من حيث أنواع الكلمات المركبة

حتى تشكل فيها نمط الكلمات.

^٦Fuad Ni'mah, *Mulakhos Qowaidul LughatilArobiyah* (Beirut : Darst tsaqofah Al-Islamiyah), hlm. ٥٤

^٧Akhmad Munawari, *Belajar Cepat Tata Bahasa Arab*, (Yogyakarta : Nurma Media Idea, ٢٠١٢), cet. ٢٧, hlm. ٢٦

^٨Op.Cit, Fuad Nimah, hlm. ٥٥

فيما يتعلق بتعريف البدل في اللغة العربية، فهناك أيضا تعريف البدل في اللغة

الأخرى كما في الإندونيسية واللغة الإنجليزية. البدل في اللغة الإندونيسية يسمى *aposisi*

أو *apositif*، وفي اللغة الإنجليزية يعرفها بـ *apposition*. بعض الأمثلة من الجملة

aposisi في اللغة الإندونيسية:

١. Pekerjaannya, mengajar, sudah ditinggalkannya.
٢. Usaha pak Suroso, berdagang kain, tidak maju.
٣. Sumber pencarian penduduk desa itu, bertani dan berternak, sudah lumayan.^٩

واستنادا إلى المثال السابق، أن الجملة الفعلية أو الأفعال *mengajar, berdagang*

kain, bertani, berternak لها محل في *aposisi* أو الضمائر والتي يمكن نعرفها من علامة

الفاصلة الموجودة في الجملة الفعلية. وأما المثال من الضمائر (*apposition*) في اللغة

الإنجليزية، فهي كالتالي:

١. A woman with big and beautiful eyes has a good car jhon, like his father, is a doctor.
٢. A teacher, along with her student, is discussing the history of civilization.
٣. Mrs. White, accompanied by her daughter, was come last week.

^٩Anton M. Moeliono, *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*, (Jakarta : Balai Pustaka, ١٩٩٧), cet. ٨, hlm. ١٣٥

٤. Everyone, except Tom, gets a on math quiz.^{١٠}
٥. He walked with mr.Grey. (who is) a bussines man, at the airport
٦. Saul, (who is) unlike many others, will remain there.
٧. The girl, (who is) over there by the window is our manager.
٨. Today is the firstday of the month.^{١١}

لتوضيح البيان عن البدل سوف تشرح الباحثة في الباب الثاني. في هذه الحالة

تقوم الباحثة بتحليل المادة عن البدل من ناحية قواعدها وأنواعها، لكن الهدف الرئيسي في هذا البحث هو بدل المطابق في القرآن في جزء عمّ. لذلك تستخدم الباحثة المصادر الأساسية من الكتب النحوية أو الكتب الأخرى المتعلقة بالبدل. تستخدم هذه الكتب كوسيلة لإجراء البحث في القرآن في جزء عمّ. وفي هذا الجزء عمّ تفترض الباحثة أنها تجد الجملة المتعددة من بدل المطابق مع أنماطها المختلفة.

ففي هذا البحث اختارت الباحثة جزء عمّ وفيها اكتشاف بعض السورة بهدف

تقديم المعرفة الدينية حول القصص السابقة كالحكمة للحياة، وهناك أيضا مجموعة من

بدل المطابق. بالإضافة إلى ذلك، ترتبط الباحثة هذه الدراسة بالإستراتيجية التعليمية،

لأنها كدليل التعليم في تعيين الإستراتيجية المناسبة لتدريس بدل المطابق عموما. أن

^{١٠}Anies M. Basalamah, *Sistem Analisis Kalimat untuk Toefl*, (Jakarta : Rineka Cipta, ١٩٩٤), cet. ١, hlm. ١١٩

^{١١}Ifana Debora Mamuko, *Penggunaan Aposisi dalam Kitab Yeyasa*, Manado : Universitas Sam Ratulangi, ٢٠١٨, Skripsi, hlm. ٤

الإستراتيجية هي الطريقة التنظيمية عن مضمون المادة وعرضها وإدارة أنشطة التعلم باستخدام الموارد التعليمية المختلفة. وقد يؤدي ذلك التنظيم إلى بعض العناصر أو يسمى بنظام التعليم. أما بالنسبة لعناصر التعليم حسب درمنشاه منها: الرسالة، الإنسان، المادة، الأدوات والتقنية. وبعبارة أخرى فإن الإستراتيجية جزء مهم من عناصر التقنية والطريقة في نظام التعليم.^{١٢}

انطلاقاً من البيان السابق، يمكن أن تلخص الباحثة أن اختيار الإستراتيجية يجب أن يكون مناسباً بالمادة، والطريقة والتقنية. فهناك الحاجة إلى استخدام الإستراتيجية الملائمة والمناسبة في تدريس بدل المطابق، لأن المواد الصعبة أو السهلة تعتمد على حقيقة الإستراتيجية التعليمية. بعض الدراسات السابقة المتعلقة بهذا لبحث، منها البحث الذي قام به مخلصين بموضوع " تحليل تركيب البدل في سورة البقرة. فنتائج هذا لبحث هي :

(١) البدل المطابق، (٢) بدل البعض من كل، بدل الإشتغال ولم يجد فيه بدل المباين. ومن ثلاثة الأنواع من هذا البدل، يجد فيها كثيراً من البدل المطابق بعدد ٢٠ بدل، والذي يحتوي على ٧ البدل الإشتغال و ٤ البدل بعض من الكل.^{١٣}

^{١٢}Darmansyah, *Strategi Pembelajaran menyenangkan dengan Humor* (Jakarta : Bumi Aksara, ٢٠١٢), Cet. ٣, hlm. ١٧

^{١٣}Mukhlisin, *Analisis Tarkib Badal dalam QS.Albaqoroh*, Malang : Universitas Negeri Malang, ٢٠١٨, Skripsi, hlm. ١

والبحث الذي قام به م.أمر أديويناتا بموضوع "التحليل النحوي عن بدل البعض من كل وعطف البيان في جزء عمّ. فنتائج هذا البحث هي كان البدل في القرآن بعدد ٢١ بدل و ٨ عطف البيان. وهناك أوجه التشابه والاختلاف بينهما، يعرف هذا التشابه من (١) الجملة التي تشرح فيها اسم المعرفة، (٢) اسم الزمان يحدث بعد اسم الزمان (المعرفة، ٣) اسم الجامد من اسم المعرفة يقع بعد اسم المعرفة، (٤) واسم المعرفة بآل المعرفة، يحدث بعد اسم الإشارة. ومن أوجه الاختلاف يقع في أغراض البدل وأهدافه، فالبدل هو التابع المقصود من متبوعه بينما عطف البيان كالمبتدأ من متبوعه.^{١٤}

وبناء على بعض الدراسات السابقة، فيمكن الاستنتاج أن هناك التشابه والإخلاف بينها وبين هذا البحث. هذا التشابه يقع في البحث عن البدل، وأما إختلافها فهو في موضوع البحث عن بدل المطابق في جزء عمّ.

ب. مشكلات البحث

١. ما هو نمط الجملة للبدل المطابق في جزء عمّ؟
٢. ما هي الإستراتيجية المناسبة لتدريس البدل المطابق؟

^{١٤}Adiwinata, Analisis Nahwu tentang Badal Ba'dhi minal Kulli dan Athof Bayan dalam Al-qur'an juz ٣٠

ج. أهداف البحث وفوائدها

١. أهداف البحث

(١) لمعرفة نمط الجملة المختلفة من البديل المطابق في جزء عمّ.

(٢) لمعرفة الإستراتيجية التعليمية

٢. فوائد البحث

(١) من المتوقع أن يقدم هذا البحث معرفة واسعة إلى المجتمع المشترك في عملية

التعليم في المؤسسات الرسمية أو غير الرسمية المتعلقة بتعليم اللغة العربية.

(٢) من المتوقع أن يكون هذا البحث مساهمة إيجابية نحو المدرس أو مدرس اللغة

العربية في ترقية فهم الطلاب لعلم النحو عموماً والبديل خصوصاً.

د. نظام البحث

يحتوي هذا البحث على خمسة أبواب، وسوف تشرح الباحثة ببيانها تفصيلاً

كالتالي:

الباب الأول يحتوي على أ) خلفية البحث، ب) مشكلات البحث، ج)

أهداف البحث، د) نظام البحث.

الباب الثاني، يبحث هذا الباب عن الإطار النظري تعريف جزء عمّ ، وتعريف

البدل واستراتيجية تعليمه والتي تتكون من : أ) تعريف بدل المطابق، ب) أنماط بدل

المطابق، ج) تعريف الإستراتيجية التعليمية، انواع الإستراتيجية.

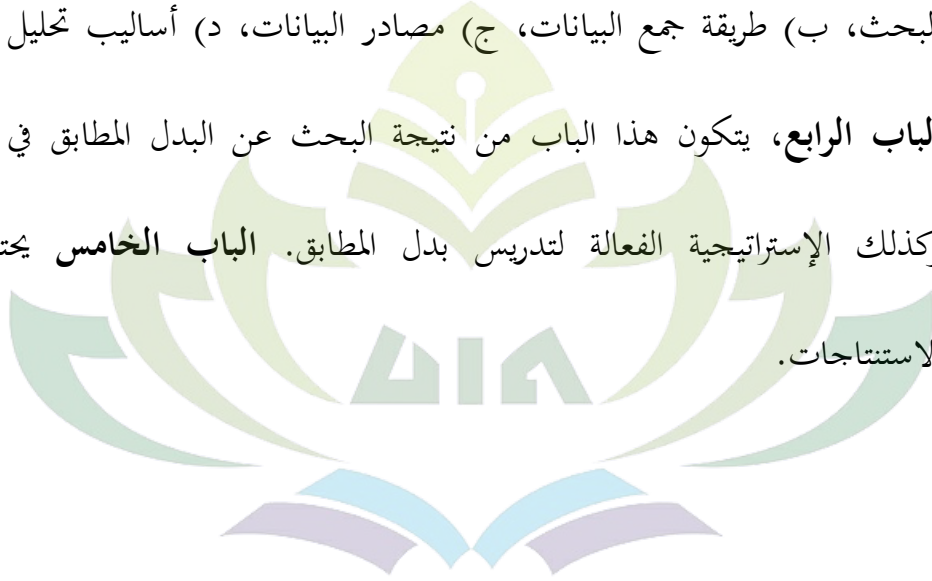
الباب الثالث، يبحث هذا الباب عن منهج البحث الذي يتكون من : أ) نوع

البحث، ب) طريقة جمع البيانات، ج) مصادر البيانات، د) أساليب تحليل البيانات.

الباب الرابع، يتكون هذا الباب من نتيجة البحث عن البدل المطابق في جزء عمّ

وكذلك الإستراتيجية الفعالة لتدريس بدل المطابق. **الباب الخامس** يحتوي على

الاستنتاجات.



الباب الثاني

الإطار النظري

أ. تعريف جزء عمّ

جزء عمّ هو الجزء الأخيرة من القرآن الذي تبدأ من سورة النبأ و يفتح بكلمة

"عمّ" فيسمّى "جزء عمّ". فيه أكثر سورة من الأجزاء الأخرى. إنه يحتوي على ٣٧

سورة قصيرة تبدأ من سورة النبأ (السورة ٧٨) إلى سورة الناس (السورة ١١٤)، وهذه

السر القصيرة هي قراءتنا اليومية. تحتوي هذه السور على معرفة عميقة ودقيقة، حيث

أنه درسا لتوجيه حياتنا.

وتبحث فيها عن مشكلة الحياة، ويوم القيامة، والمعاونة، ورعاية اليتامى،

ومساعدة الفقراء، والمعاملة بين الناس، وكذلك عن سياسة في حرب بالحصان وغير

ذلك. وهجرة القابلة من الصوف في الشتاء إلى الشام وهي تبعث روح المنافسة

والنشاط.^{١٥}

وفيها ثلاث سوار التي أنزلها الله في المدينة وهي سورة البينة (السورة ٩٨)، سورة

الماعون (السورة ١٠٧) وسورة النصر (السورة ١١٠)، وبقية مجموعته منها ٣٤ سورة،

^{١٥} Buya Hamka, *Tafsir Al-Azhar*, (Jakarta : Gema Insani), hlm. ٤٠٢

وعند المفسرين أن هذه السورة التي أنزلها في مكة. فإذا نقرأها وجدنا فيها التحديات للكافرين والمشركين والمنكرين.

إن سورة العصر والكوثر والإخلاص هي سوار تحتوي على آيات قصيرة، لكن محتوياتها واسعة وعميقة. وكذلك تحتوي سورة الفلق والناس على آيات قصيرة، تشتمل فيها عن حياة الإنسان في العالم، ثم جاءت السورة بعدها هما سورة الفيل و القريش. وأما السورة التي أنزلها في المدينة، تحتوي على كلمتين قصيرتين فقط هما سورة النصر والماعون وأطولها هي سورة البقرة والتي تحتوي على جزأين وربع. إلى جانب ذلك أن جزء عم له فضيلة لتذكير أحد أركان الإيمان وهو الإيمان بالقرآن، بعض هذه فضائلها هي:

١. حفظها وقراءتها هو الأعمال الكريمة

٢. بالإضافة إلى الحديث من يقرأ القرآن الكريم، سيشفع الله لهم في يوم القيامة.

٣. بقراءة وفهمه، سنحصل على إرشادات كثيرة.^{١٦}

^{١٦} Ibid., hlm. ٤٠٢

ب. تعريف البدل

عند إمام الدين سوكمتو وأحمد منواري أن البدل هو إسم يذكره لتوضيح معنى الإسم قبله بلا واسطة بين البدل ومبدل منه وحتى لا يخطئ في التفسير. والبدل هو جزء من التابع، فالتابع هو كلمة تتبع الكلمة السابقة من حيث إعرابه (رفع، و نصب، و جرّ أو جزم للفعل)، و نهائيتّه (نكرة و معرفة)، و عدده (مفرد، وجمع)، ونوعه (مذكر ومؤنث) يتبع محل المبدل منه.^{١٧} وعند حفني بيك ديب البدل هو التابع المقصود بالحكم بلا واسطة بين البدل والمبدل منه.^{١٨}

بالنسبة لشيخ الصون حاج، فإن البدل هو عندما يميل الإسم على الإسم فلذلك يتبع البدل في إعراب كله.^{١٩} وأما البدل عند نور الهدى، فهو توحيد الإسم بإسم غيره لتوضيح المعنى إسم قبله كيلا تقع الخطاء في التفسير بين إسمين أو أكثر.^{٢٠} ثم أضيف مرة أخرى عند شمس الدين أحمد عراني، أن بدل هو:

^{١٧} Imammuddin Sukamto dan Akhmad Munawari, *Tata Bahasa Arab Sistematis*, (Yogyakarta: NurmaMedia idea, ٢٠٠٧), cet. ١, hlm. ١٢١

^{١٨} Hifni Bek Dayyab dkk, ٢٠٠٢, *Kaidah Tata Bahasa Arab*, (Jakarta : Darul Ulum Press Jakarta), cet. ٨, hlm. ٣١١

^{١٩} Al-Akh Al-tadhil Abu Abidin Nafi Khairul Umam, *Matan Al-Jurumiyah*, (Jakarta : Al-Faqiir, ٢٠٠٦), hlm. ١٢

^{٢٠} Nurul Huda, *Mudah Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta : AMZAH, ٢٠١٢), cet. ٢, hlm. ١١١-١١٢

التَّابِعُ الْمُقْصُودُ بِالْحُكْمِ بِلَا وَاسِطَةٍ وَإِذَا أُبْدِلَ اسْمٌ مِنْ اسْمٍ أَوْ فِعْلٌ مِنْ فِعْلٍ تَبِعَهُ فِي جَمِيعِ إِعْرَابِهِ.^{٢١} والإعراب عند مصطفى الغلايين هو تغيير الإسم الآخر لفرق عامل الإسم لفظاً أو مقدرة أو محل. فالإعراب ينقسم إلى قسمين هما إعراب الفعل و إعراب الإسم.

كان التابع الإعراب أو البناء من الفعل الماضي يعني بني فتحا، البناء الفتح اصلى منه المثال : كَتَبَ، فَتَحَ. كان الفعل المضارع مرفوعا إذا لم تدخل علامة النصب أو الجزم المثال : يَفْعُلُ، يَكْتُبُ. وأما ونصب فعل مضارع إذا تسبقه أداة من أدوات النصب، وفعل مضارع منصوب لفظاً ومقدرة ومحل. وأحروف النصب هي أن، لن، إذا، كي، المثال تَسْمَعُ بِالْمَعْيَدِي خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَرَهُ. وهناك أحروف التي تجزم فعل مضارع هي لا، لم، حين، المثال: لا تَيَأْسُ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ، لم يلد ولم يولد، حين يجتهد اكرمه.

ثمّ كان التابع الفعل الأمر، بنى الفعل الأمر علي اربعة أنواع يعنى : ١. مبني سكون كالبناء أصله المثال : أُكْتُبُ، فَعَّلُ، ٢. مبني بحذف حرف الآخر يعني إذا فعل الأمر معتل و لا يحدث بشيء المثال : أَنْجُ، إِنْسَ، إِزْمَ، ٣. مبني بحذف النون يعني إذا

^{٢١} Syamsudin Muhammad Araa'ini, *Ilmu Nahwu*, (Bandung : Sinar Baru Algensindo, ٢٠١٥), hlm. ٣٦٨

فعل الأمر حدّث بآلف التثنية ،واوا الجمع، ياء المؤنث المثل : اُكْتُبْ، اُكْتُبُوا، ٤. فعل

الأمر حدث بالنون التوكيد الخفيفة والنون التوكيد الثقيلة المثل : اُكْتُبَنَّ، اُكْتُبَنَّ.^{٢٢}

وأما كان أنواع الإعراب الإسم يعنى رفع، نصب، جرّ. ١. الإسم المرفوع، ينقسم

الإسم المرفوع تسعة أنواع يعنى : فاعل، نائب الفاعل، مبتدأ، خبر المبتدأ، إسم الفعل

الناقص، إسم حرف "ليس"، خبر الأحرف المشبهة، خبر "لا"، التابع المرفوع. ٢.

الإسم النصب : مفعول به، مصدر، حال. ٣. الإسم المجرور : تبدأ الإسم بحرف الجرّ

المثل : ب، في، ل، ك، من، إلى، علي، حتيّ، واو القسم.^{٢٣}

كان التابع إسم المعرفة هي الإسم تدلّ على الشرح. ينقسم الإسم المعرفة الى

سبعة أنواع : الإسم الضمير، الإسم العالم، إسم الإشارة، الإسم الموصول، الإسم بال،

إسم الإضافة بآل أو المعرفة، الإسم المندى. المثل : عمر، دمشق، أنت، انتمان انتم،

الذي ، الذين والآخر.^{٢٤}

كان التابع إسم النكرة هي الإسم تدلّ التي لم يشرح. المثل : رجل، كتاب،

مدينة. والتابع من عدده، ١. الإسم المفرد هو الإسم يدلّ علي الفرد، المثل : كتاب،

^{٢٢} Musthafa Al-ghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah* (semarang : Para Penterjemah, ١٩٩١), hlm. ٣٢٠-٣٢١, jilid ٢

^{٢٣} Ibid., hlm. ٤٠٤

^{٢٤} Musthafa Al-ghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah* (semarang : Para Penterjemah, ١٩٩١), hlm. ٢٧٧, jilid ١

مكتب والآخر. ٢. الإسم الجمع يعمل أن يستعويض نمط المفرد، وينقسم الجمع الى جنسين : أ. جمع المذكر السالم هو الإسم يدلّ علي الرجال الكثير بزيادة حرف الواو والنون للمرفوع فأما بزيادة حرف الياء و النون للنصب والجرّ المثال : المؤمنون، المجتهدين، العاملين. ب. وجمع المؤنث السالم هي الإسم يدلّ علي المرأة بزيادة الألف و التاء : المؤمنات، الصلوات والآخرى. ٣. الإسم المذكر هو الإسم يدلّ علي الرجال المثال : الرجل، الحصان، القمر. والإسم المؤنث هي الإسم يدلّ علي النساء المثال : إمراة، ناقة والآخر.^{٢٥}

من البيان السابق، فاستنبطت الباحثة أن البديل هو كلمة مبدل من كلمة قبلها، أي توضيح المعنى الكلمة قبلها.

وكذلك يسمى البديل هو مبدل له تركيب واحد وله معنى نفسه، لأن لبديل أنواع وأقسام. أنواع بدل فيما يلي:

^{٢٥} Musthafa Al-ghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah* (semarang : Para Penterjemah, ١٩٩١), hlm. ١٨٦-١٨٧, jilid ١

١. أنواع البدل:

أ. البدل مطابق أو يسمى بدل من كل. عند عبد الموعين أن البدل المطابق هو بدل

كل من كل الذي يرمز المعنى قبله.^{٢٦} وعند أبو رزين و أم رزين أن البدل المطابق

هو بدل كل من كل، أي بدل من مبدل منه على سواء،^{٢٧} وأما عند مصطفى أن

البدل المطابق فهو بدل الشيء بالشيء على معناه المناسبة.^{٢٨} المثال:

١. إِشْتَرَيْتُ سَكِينًا مَدِيَّةً.^{٢٩}

٢. إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، صِرَاطِ اللَّهِ (سورة الشرى : ٥٢-٥٣)

كلمة صِرَاطِ اللَّهِ هو البدل المطابق من كلمة صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ يعين كما مبدل منه.

ب. بدل البعض من كل هو بدل الجزء من كله قل أو كثر أو ساوي ولا بد من

اتصاله بضمير يرجع إلى المبدل منه إما مذكور.^{٣٠} مثال ذلك:

١. جَاءَتِ الْقَبِيلَةُ رُبْعَهَا أَوْ نِصْفُهَا أَوْ ثُلُثُهَا

^{٢٦} Abdul Mu'in, *Interferensi Gramatikal antara Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab*, (Jakarta : UIN Syarif hidayatullah, ٢٠٠٣) hlm. ١٣٩

^{٢٧} Abu Razin Dan Ummu Razin, *Ilmu Nahwu untuk Pemula*, (Jakarta : Tim BISA, ٢٠١٥), cet. ٢, hlm. ١٤٧

^{٢٨} Musthafa Al-Ghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩٢), hlm. ٣٤٠

^{٢٩} Ibnu Utsaimin, *Syarh Al-Jurumiyah*, (Riyadh, ٢٠٠٥), hlm. ٢

^{٣٠} Op.Cit., hlm. ٣٤١

٢. الْكَلِمَةُ ثَلَاثَةٌ أَقْسَامٌ إِسْمٌ وَفِعْلٌ وَحَرْفٌ

٣. جَاءَ التَّلَامِيذُ عِشْرُونَ مِنْهُمْ

ج. بدل اشتمال هُوَ يَدُلُّ لِلشَّيْءِ مِمَّا يَشْتَمِلُ عَلَيْهِ عَلَى الشَّرْطِ أَنْ لَا يَكُونُ جُزْءًا

مِنْهُ. ٣١ المثل:

١. نَفَعَنِي الْمَعْلَمُ عِلْمُهُ.

٢. أَحْبَبْتُ خَالِدًا شَجَاعَتَهُ .

٣. دُهِشْتُ بِعَلِيٍّ خَلْقِ الْكَرِيمِ.

بناءً على المثل السابق، عرفنا أن العلم للأستاذ، والشجاعة في نفس خالد، وخلق الكريم في نفس علي. من تلك الأمثال الثلاثة، يسمى ببدل اشتمال.

لا بد في بدل وبدل اشتمال أن يقتزن بالضمير الذي يرجع إلى بدل، إما

الضمير الحقيقي أي المحلي. ٣٢

المثل:

١. ثُمَّ عَمُوا وَصَمُّوا كَثِيرًا مِنْهُمْ

٢. وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ

٣. والله علي الناس حج البيت من استطاع إليه سبيل

^{٣١} Ibid., hlm. ٣٤٢

^{٣٢} Ibid., hlm. ٣٤٢

د. بدل المباين هو بدل الشيء إلى غيره، أي لا يطابق بمبدل منه، وليس منه ولا

يقصد مبدل منه.

وينقسم هذا البدل إلى ثلاثة أقسام^{٣٣}:

١. بدل الغلط

٢. بدل النسيان

٣. بدل الإضراب

فبدل الغلط، ما ذكر ليكون بدلا من اللفظ الذي سبق إليه اللسان فذكر غلطاً.

المثال:

جاء المعلم، التلميذ

سيذكر المتكلم اللفظ "التلميذ" ولكن الكلام صار اللفظ "المعلم" فوقع في

الخطأ ثم علم المتكلم وببدله بالكلمة "التلميذ".

وبدل النسيان، ما ذكر ليكون بدلا من لفظ تبين لك بعد ذكره فساد

قصده^{٣٤}، المثال:

١. سَافِرٌ عَلَيَّ إِلَى دَمَشِقٍ، بَعْلَبِكَ

^{٣٣} Ibid., hlm. ٣٤٣

^{٣٤} Ibid., hlm. ٣٤٣

٢. علم المتكلم أنه أخطأ في كلامه "أن علي سافر إلى دمشق" ثم بدله "بعلبك".

الفرق بين بدل غلط و بدل النسيان هو أن غلط تقع في اللسان وأما النسيان في القلب.

وَبَدَلُ الْإِضْرَابِ مَا كَانَ فِي جُمْلَةٍ ، قَصْدُهُ كُلُّ مَنْ أَلْبَدَلِ . وَبَدَلُ مِنْهُ فِيهَا صَحِيحٌ ، غَيْرُ أَنَّ الْمُتَكَلِّمَ عَدَلَ عَنْ قَصْدِ الْمُبْدَلِ مِنْهُ إِلَى قَصْدِ أَلْبَدَلِ .
المثال: خذ القلم، الورقة

أمر المتكلم إلى المخاطب على أخذ القلم، وتغير أن يأخذ الورقة. بذلك أن اللفظ الأول لا يؤمر ولا يذكره المتكلم. إن بدل مباين وأنواعه لا يبحثوا الأدباء. إذا أخطأ الأديب في تلفيظ يذكر هو كلمة "بل"، ويستمر الكلام بما قصده.

٢. بعض الأنماط للبدل المطابق

لا يطابق البدل والمبدل منه في تنكيهه وتعريفه. ولا يجوز أن يجعل بدل من حيث

شاء، ويجوز أن يستعمل بالإسم ظاهر من الإسم ظاهر كذلك. وأنماط بدل المطابق

منها:

١. الاسم الظاهر من الاسم الظاهر^{٣٥}

الإسم الظاهر هو الإسم يدلّ على الموجود. فيتكون من المبني والمعرب.
ويشتمل الإسم المعرب على إسم جامد ومشتق.^{٣٦}
أ. إسم الجامد هو الإسم الذي لم يؤخذ معناه من غيره، المثال: أسد، نهر، غصن،
تفاح.

المثال من بدل مطابق من الإسم الجامد:

١. إلي صراط مستقم، صراط الله (سورة الشورى : ٥٢-٥٣)
 ٢. لنسفعا بالناصية، ناصية كاذبة خاطئة (سورة العلق : ١٥-١٦)
- لا يطابق بدل بإسم نكرة من المعرفة، إلا إذا وصف نكرة كما في المثال الثاني.^{٣٧}
يكون الإسم الظاهر منه، ولكن لا يجوز أن يجعل الإسم الضمير من بدل

الإسم الضمير.^{٣٨} المثال:

١. قمت أنت

٢. ومررت بك أنت

^{٣٥} Musthafa Alghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩١), hlm. ٣٤٤

^{٣٦} Fuad ni'mah, *Mulakhos Qowa'idul Lughotil 'Arobiyyah*, (Beirut : Daarutsaqofah), hlm. ٣٠-٣١

^{٣٧} Musthafa Alghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩١), hlm. ٣٤٤

^{٣٨} Ibid., hlm. ٣٤٤

ب. إسم مشتق هو الإسم المأخوذ من غيره يدل على الصفة. المثال: حاضر،

مبصر، ماهر، شجاع، حلو، أحمر.

المثال البديل المطابق من الإسم المشتق :

١. افضل الصلاة بعد الفريضة صلاة الليل

٢. أَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ^{٣٩}

فالإسم الظاهر من الإسم المبني يشتمل على:

أ. اسم الضمير هو إسم يدلّ علي متكلّم أو مخاطب أو غائب: هو، هما، هم،

هي، هما، هن، أنت، انتما، أنتم، أنت، أنتما، أنتن، أنا، نحن.^{٤٠}

المثال :

١. قل أتعبدون من دون الله ما لا يملك لكم ضرّاً ولا نفعاً والله هو السميع

العليم. (سورة المائدة : ٧٦)

^{٣٩} Husein Bahreis, *Himpunan Hadist Shahih Muslim* (Surabaya : Al-ikhlas, ١٩٨٧), hlm. ٦٨

^{٤٠} Fuad ni'mah, *Mulakhos Qowa'idul Lughotil 'Arobiyyah*, (Beirut : Daarutsaqofah), hlm. ١١٣

ب. إسم الإشارة هو إسم مبني يدلّ علي معيّن بالإشارة إليه. (للقريب): هذا، هذان، هؤلاء، هذه، هاتان، ها هنا. (للبعيد) ذاك، ذلك، تلك، ذانك، تانك، ألك، هناك، هنالك.^{٤١}

المثال للبدل المطابق :

١. وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ (سورة البقرة : ٣٩)
 ٢. وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ (سورة البقرة : ٨٢)
 ٣. إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَلْقَتُونَ النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ، أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبَطَتِ أَعْمَالُهُمْ فَالَّذِينَ هُمْ مِنَ الْآخِرَةِ. سورة آل عمران : ٢١-٢٢).
- الإسم الموصول هو إسم مبني يدلّ علي معيّن بواسطة جملة بعده تسمي صلة الموصول : الذي، الذين، التي، اللتان: الذي، الذين.^{٤٢}

١. إِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ، الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (سورة العلق : ٣-٤)

^{٤١} Ibid., hlm. ١٢١

^{٤٢} Ibid., hlm. ١٢٣

٢. الإسم الظاهر من الضمير الغائب^{٤٣}

الإسم الظاهر من الضمير الغائب هو البديل المطابق كالإسم الموجود من المبدل منه كالإسم غير الموجود.

المثال:

١. وَأَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا (سورة الأنبياء : ٣)

في تلك الآية الذين هو بدل، و الواو هو ضمير فاعل. ويجوز أن يكون الضمير متكلم من المخاطب، بشرط أن يكون هذا لبديل بعض من كل أي بدل إشتمال.

المثال:

لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة لمن كان يرجوا الله واليوم الآخر

في تلك الآية أن بدل هو جر مجرور لمن من مبدل منه الجار مجرور الضمير وهو اللفظ لكم بدل بعض من كل. لأن أسوة رسول الله ليست لجميع. بل لمن كان يرجو من رحمة الله ويرجوا مجئ يوم القيامة.

١. أعجبنني، علمك

اللفظ علمك هو بدل من ت (الضمير أنت) وهو فاعل. ويسمى هذا بدل

إشتمال. مثال: بلغنا السماء مجدنا وسنونا وإنا نرجوا فوقكم ظهورا

^{٤٣} Ibid., hlm. ٣٤٥

من الأمثلة السابقة، أن الشاعر يكون بدل من اللفظ مجدنا من الضمير نا وهو فاعل. فهو يسمى بدل إشتمال.

٣. فعل من فعل^{٤٤}

فعل هو الكلمة تدل على العمل أو الواقعة التي تقع في العابر أو الحاصل أو المستقبل.

المثال:

١. ومن يفعل ذلك يلق أثاما، يضاعف له العذاب (سورة الفرقان : ٦٨-٦٩)

٢. أمدكم بما تعملون، أمدكم بانعام (سورة الشعارى : ١٣٢-١٣٣)

٤. يكون من الإسم بدلا من الإسم الاستفهام أي إسم الإشارة ولازم أن يدخل همزة الاستفهامية أو إن شرطية في بدل.^{٤٥}

المثال:

١. كم مالك ؟ أعشرون ؟ أم ثلاثون ؟

٢. من جاءك ؟ أعلي أم خالد ؟

٣. ما صنعت ؟ أخيرا أم شرّا ؟

٤. من يجتهد، إن علي وإن خالد ؟

^{٤٤}Musthafa Alghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩١), hlm.٣٤٦

^{٤٥}Ibid., hlm.٣٤٧

٥. ما تصنع، إن خيرا وإن شراً، تجزبه

٦. حيثما تنتظرني، إن في المدرسة ، وإن في الدار وافك^{٤٦}

ج. الإستراتيجية التعليمية

في مجال التعليم، يمكن استخدام الإستراتيجية في أنشطة تعلم الطلاب التي يقدمها المعلمون، عرفت هذه الإستراتيجية أنها فن ومعرفة لترقية أنشطة التعليم، فإن الإستراتيجية التعليمية بشكل عام هي فن ومعرفة في ترقية أنشطة التعليم.^{٤٧}

هناك رأي آخر في تعريف الإستراتيجية عند درمنشاه فقال أنه الإستراتيجية كوجهة نظرية واتجاه العمل لاختيار طريقة التعليم المناسبة والملائمة، وتوجيهها إلى التخطيط. كما يرى Reigeluth أن الإستراتيجية التعليمية هي وجهة النظر للمعلم في التدريس. وبالتالي فتشتمل الإستراتيجية على الجوانب الواسعة من طرق التعليم.^{٤٨}

والإستراتيجية عند Suryobroto هي دراسة في إدارة أو تنظيم أنشطة التعليم بطريقة منهجية أو منظمة، وتقسم الإستراتيجية التعليمية إلى خمسة أقسام، منها: (١) أنشطة التعليمية السابقة ، (٢) مشاركة الطلاب، (٣) الامتحانات، (٤) المتابعة، (٥) تقديم تعليمات التعلم.^{٤٩}

^{٤٦} Musthafa Alghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩١), hlm. ٣٤٦-٣٤٧

^{٤٧} Imam Asrori, *Strategi Belajar Bahasa Arab Teori dan Praktek* (Malang : Misykat Indonesia, ٢٠١٢), cet. ١, hlm. ٢٢

^{٤٨} Darmansyah, Loc.Cit, hlm. ١٧

^{٤٩} Suryosubroto, *Proses Belajar Mengajar di Sekolah* (Jakarta : Rineka Cipta, ٢٠٠٩), hlm. ١٩٥

وأما الإستراتيجية عند وينا سنجيا فهي *“a plan, method, or series of*

activities designed to achieve a particular educational goal” ، وبالتالي فإن

الاستراتيجية التعليمية هي خطة تحتوي على سلسلة من الأنشطة المصممة لتحقيق

الأهداف المعينة. ثم رأى Kemp أنها أنشطة يجب تنفيذه من المعلمين والطلاب لتحقيق

الأهداف بفعالية.^{٥٠}

كما نعلم أن كل الأهداف والطريقة تختلفان عن بعضهما البعض، لذلك فإن

أنواع أنشطة التعليم التي يجب ممارستها أو تنفيذها من الطلاب فتحتاج إلى الشروط المختلفة. على سبيل المثال: من أجل أن يكون المرء جميلاً، يجب أن يكون الشخص قادراً على السباحة أولاً، وكذلك إذا كان منظماً للموسيقى والأغاني الجيدة، فيجب على الطلاب أولاً تعلم الموسيقى. من المثال السابق، يمكن الاستنتاج أن كل الأنشطة التعليمية يجب أن يكون مطلوباً من خلال الممارسة.

هناك بعض المفاهيم يجب معرفتها فيما يتعلق بخطة التعليم، وهي عدد من الكلمات غالباً ما تستخدم معانيها حتى في بعض الأحيان تكون متساوية من حيث معناها واستخدامها، من أن لها معانٍ مختلفة، وهي من بين أمور أخرى: الإستراتيجية، الطريقة والتقنية. كما في البيان التالي:

^{٥٠} Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi standar Proses Pendidikan* (Jakarta : Prenadamedia Group, ٢٠٠٦), Cet. ١, hlm. ١٢٦

أ. الإستراتيجية التعليمية هي بعض الأشياء سيتم استخدامها المعلمين في اختيار

أنشطة التعليم المستخدمة أثناء عملية التعليم. ذلك الاختيار من خلال النظر

إلى الموقف والظروف، ومصادر أو مراجع التعليم.

ب. طريقة التعليم هي طريقة يستخدمها المعلم كأداة لتحقيق أهداف التعليم. طريقة

التعليم أكثر إجرائية تحتوي على مراحل معينة.

ج. أساليب التعليم هي الطرق أو الأدوات أو الوسائط التي يستخدمها المعلمون

لتوجيه أنشطة الطلاب نحو تحقيق الأهداف المنشودة. وبعبارة أخرى أن الطريقة

التي اختارها كل معلم لها التشابه، لكنه يستخدم الأساليب المختلفة.

يمكن أن نخلص إلى أن العلاقة بين الاستراتيجيات والتقنيات وأساليب التعليم

يمكن وصفها على أنها نظام موحد يبدأ من تحديد الأهداف التعليمية، واختيار

الإستراتيجية التعليمية، وصياغة الأهداف التي يتم تطبيقها أو تنفيذها في بعض الطرق

المتعددة والمناسبة أثناء عملية التعليم.

د. أنواع استراتيجيات التعليم

عدة أنواع من استراتيجيات التعليم عند وينا سنجيا ، بما في ذلك:

١. استراتيجية التعلمية الاستقصائية (SPI)

استراتيجية التعلمية الاستقصائية هي سلسلة من أنشطة التعلمية التي تركز على عملية التفكير منطقياً وتحليلاً للعثور على الإجابة عن المشكلة. تمت هذه عملية التفكير من خلال تقديم السؤال والجواب بين المعلم والطلاب. وتسمى هذه الإستراتيجية أيضاً بالإستراتيجية الإرشادية المستمدة من heuristic باللغة اليونانية يعني أنني أجدها.^{٥١}

الخطوات كما يلي:

أ. التوجيه

في هذه الخطوة، يحفز المعلم الطلاب ويدعوهم إلى التفكير في حل المشكلات كمثل في شرح الموضوع والأهداف من نتائج التعلم المرجوة.

ب. تحديد المشكلة

يجب أن يقوم الطلاب بتحديد المشكلات بأنفسهم، بينما المعلم فقط يقدم

الموضوعات التي سيدرسها الطلاب، والمشكلات المبحوثة هي المشكلات التي تحتوي

على الأسئلة مع الإجابة.

ج. تقديم الفرضية

^{٥١} Wina Sanjaya, *Strategi pembelajaran berorientasi standar proses pendidikan* (Jakarta : Kencana, ٢٠٠٦), hlm ١٧٧

أحد الأشياء يمكن القيام به المعلم في ترقية القدرة على تخمين (افتراض) كل طفل وهو بتقديم الأسئلة المختلفة لتشجيع الطلاب حتى قدرون على تحديد الإجابات المؤقتة لمشكلة الدراسة.

د. جمع البيانات

إن دور المعلم في هذه المرحلة هو تقديم الأسئلة يمكن أن يشجع الطلاب على إيجاد المعلومات.

هـ. اختبار الفرضية

حقيقة الإجابات المقدمة لا تعتمد فقط على المناقشة، ولكن يجب أن تدعمها البيانات الموجودة ويمكن تبريرها.

و. الاستنتاجات

هي عملية وصفية عن النتيجة المحسولة بناءً على نتائج اختبار الفرضيات.

٢. الاستراتيجية التعليمية السياقية (CTL)

في هذه الإستراتيجية، كان الفصل كمحل المناقشة عن نتيجة البحث الميداني. هذه العملية في استراتيجية التعليمية ليست مجرد الاستماع وتدوين الملاحظات، ولكن التعليم هو عملية تجربة مباشرة.^{٥٢}

أن خطوات استراتيجية التعليم السياقية هي على النحو التالي:

أ. ينقسم الطلاب إلى مجموعات وفقاً لعدد الطلاب

^{٥٢} Ibid., hlm. ١٧٨

ب. تعيين كل مجموعة لتقديم الملاحظات، على سبيل المثال، تقوم المجموعتان ١ و ٢ بعمل ملاحظات للسوق التقليدية بينما المجموعة ٣ و ٤ يقوم بملاحظات السوبر ماركت.

ج. من خلال الملاحظة تعيين الطلاب لتسجيل الأشياء المختلفة الموجودة في هذه الأسواق.

٣. استراتيجية بطاقة الأسئلة

عند آلمشة سعيد وأندي بديمان جايا أن بطاقة الأسئلة هي نوع من اللعبة التعليمية باستخدام وسائل البطاقة التي يتم تقديمها بناءً على رقم البطاقة على البطاقة ويتم لعبها في مجموعات من عدة طلاب. هذه الإستراتيجية هي أنشط إبداعية أنشأه المعلم في التعليم. لعبة هذه الإستراتيجية عن طريق إقران بطاقات الأسئلة ببطاقات الإجابة وفقاً للأرقام الموجودة على البطاقات. تؤكد هذه بطاقة الأسئلة على أنشطة التعاون الجماعي.^{٥٣}

أ. خطوات تطبيق استراتيجية بطاقة الأسئلة

١. تكوين الأسئلة مناسبة بالمواد التعليمية.
٢. تكوين بطاقة الإجابة واعطى رقما على بطاقة الإجابة بطريقة عشوائية.
٣. تقسيم الطلاب إلى بعض المجموعات.

^{٥٣} Alamsyah said dan Andi Budimanjaya, *٩٥ Strategi mengajar Multiple intelligences* (Jakarta : Kencana, ٢٠١٥), hlm ٢٦٤-٢٦٥

٤. توزيع بطاقة الأسئلة إلى كل مجموعة مع بطاقة الإجابة.
٥. يعمل الطلاب في المجموعات على حل المشكلات والبحث عن بطاقات الأسئلة للحصول على إجابات مناسبة.
- ب. بعض الأشياء المهمة في تطبيق إستراتيجية بطاقة الأسئلة
- توضح هذه استراتيجية بطاقة الأسئلة أيضًا على أنها active learning، وذلك لأنه تتطلب نشاط ودور الطلاب في إنهاء اللعبة أو استكشاف على إجابات الأسئلة. لذلك يمكن تطبيق استراتيجية بطاقة الأسئلة على طلاب المدارس الابتدائية وطلاب المدارس المتوسطة (SMP) وطلاب المدارس الثانوية (SMA).
- ج. مدخل Multiple Intelligences وطريقة التعليم.
- كان مدخل Multiple intelligence approach لاستراتيجية بطاقة الأسئلة يؤكد على التعاون بين الأشخاص، والقدرة على إيجاد أزواج من بطاقات الأسئلة وبطاقات الإجابة. بينما طريقة التعليم لاستراتيجية بطاقة الأسئلة وهي بصرية وحركية.
- في هذه الحالة، تلخص الباحثة أن استراتيجية بطاقة الأسئلة هي الاستراتيجية تدرب الطلاب على تعلم اللغوية، لأن فيها تدريس النحو أو في إصطلاح العرب يسمى بعلم النحو (طريقة ترتيب الجملة) حيث أن يطابق الطلاب

بطاقة الأسئلة مع بطاقة الإجابة حتى يكون لها جملة مفيدة. وعلى رأي الباحثة أن هذه الاستراتيجية مناسبة لتدريس بدل المطابق.

د. مزايا استراتيجية البطاقة

١. تغيير عادات التعلم (teacher centered) إلى نشاط الطالب (student activity).

٢. تفعيل عملية التعلم التعاوني cooperative learning

٣. تعزيز حالة التعلم الإبداعية والمفرحة

٤. أن يكون الطلاب قادرين على عمل الأسئلة مع أصحابهم في المجموعة وهم يتعلمون على حل المشكلات.

هـ. ضعف الإستراتيجية بطاقة الأسئلة

١. يعتمد الطلاب أحياناً على بعضهم البعض في عمل الأسئلة.

٢. في بعض الأحيان حالة اللعبة تسبب الطلاب يلعبون في التعلم .

٣. تحتاج إلى أوقات المتعددة في اللعبة.

الباب الثالث

منهج البحث

أ. منهج البحث

منهج البحث هو طريقة علمية للحصول على البيانات لغرض معين وفائدة

محددة.^{٥٤} لكل بحث أهداف وفوائد محددة. فلأهداف البحث ثلاثة أنواع هي أهداف
اكتشافي وتحقيقي وتنمّي عموماً.

فقال خالد ناربوكو أن منهج البحث هو فرع العلوم يبحث فيه عن كيفية تنفيذ
البحث من خلال أنشطة البحث، والملاحظات، والصياغة، والتحليل إلى ترتيب
الأخبار على أساس الوقائع أو الأعراض العلمية.^{٥٥} ينقسم منهج البحث إلى قسمين،
وهما المنهج النوعي والمنهج الكيفي. وفي هذا البحث تستخدم الباحثة بحثاً نوعياً،
فالبحث النوعي هو البحث الذي لا يستخدم الأرقام في جمع البيانات ولا يستخدم
التقنيات الإحصائية في البحث.^{٥٦}

^{٥٤} Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*, Bandung: Alfabeta, ٢٠١٥, h. ٣.

^{٥٥} Cholid Narbuko & Abu Achmadi, *Metodologi Penelitian*, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٢, h.

٢.

^{٥٦} Moh.Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Malang: Hilal Pustaka, ٢٠١٠, h. ١٢.

١. نوع البحث

أما نوع البحث في هذا البحث فهو البحث المكتبي (*library research*).

البحث المكتبي هو البحث الذي يعتمد على النظرية العلمية والمراجع الأخرى المتعلقة بالقيم والثقافة والمعايير المطورة في المواقف الاجتماعية المبحوثة.^{٥٧} والبحث المكتبي عند سوهارسمي أريكنتو هو عملية البحثية عن بعض المراجع أو نتيجة البحوث العلمية المتعلقة بالبحث. فلذلك البحث المكتبي *library research* هو الدراسة عن المراجع المكتبية المتعلقة بمشكلة البحث المبحوثة.^{٥٨} هذا الرأي يوافق بالرأي م. إقبال حسن، أنه قال البحث المكتبي وهو عملية البحث باستخدام مطبوعات من الكتب والملاحظات والتقارير من نتائج البحوث السابقة.^{٥٩}

واستنادا إلى البيان المذكور أعلاه، تفهم الباحثة بأن البحث المكتبي هو البحث الذي قام به الباحث عن طريق جمع البيانات من الكتب أو المقالات العلمية أو الكتابات المعينة. ويستخدم هذا البحث البيانات من الكتب المتعلقة بمشكلة البحث عن البديل المطابق في جزء عمّ واستراتيجية تعليمه.

^{٥٧} Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta, ٢٠٠٥, h. ١٤٤.

^{٥٨} Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian*, Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٨, h. ٦٥.

^{٥٩} Risvia Vahrotun Nisa, *Skripsi : Maf'ul bih dan Metode Pembelajarannya Studi Pada Surat Al - fath* (Bandar Lampung : IAIN, ٢٠٠٩ , hlm. ١٥

٢. صفة البحث

ومن حيث المشكلة، فإن هذا البحث من البحث الوصفي هو الدراسة النظامية والدقيقة لتقدم الحقائق الواقعية من طبيعة السكان المعين.^{٦٠} أما من حيث العرض فإن هذا البحث من البحث الوصفي هو الذي جمع البيانات أو المعلومات لتنظيمها، وتبينها وتحللها.

٣. مصادر البيانات

تنقسم مصادر البيانات في هذا البحث إلى قسمين، وهما مصادر البيانات الأساسية ومصادر البيانات الثانوية أو الإضافية. والبيانات الأساسية كما رأي سوغيونو هي البيانات المحصورة مباشرة من ميدان البحث.^{٦١} أما البيانات الإضافية عند فينا حيفياني و أنكي فبرينشة فهي البيانات المأخوذة من المراجع الأخرى بشكل غير مباشر.^{٦٢}

ذلك البيان مما يتعلق بهذا البحث وهو الباحثة سوف تجمع بياناتها الأساسية والمحتاجة من القرآن الكريم. وأما البيانات الإضافية المستخدمة فهي البيانات من الكتب

^{٦٠} S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠١٠, hlm. ٨

^{٦١} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, ٢٠٠٥), hlm. ٢٤٦ - ٢٤٩

^{٦٢} Vina Herviani dan Angky Febriansyah, *Jurnal Riset Akuntansi*, vol.٨, no.٢. hlm. ٢٣

المتعلقة بعلم النحو، مثل الكتاب لجامع الدروس العربية، و Kaidah Tata Bahasa Arab و Sistematis، و Mudah Belajar Bahasa Arab، و علم النحو، أو ممكن من الكتب المتعلقة بالإستراتيجية التعليمية.

٤. أساليب تحليل البيانات

تحليل البيانات هي عملية البحث وترتيب البيانات المحسولة من المقابلة وملاحظة الميدانية والتوثيقية. وذلك بتنظيم البيانات وتجهئة في وحدة الوحدة واختيار البيانات المهمة ثم الاستنتاج حتى يفهمها الباحث بسهولة.^{٦٣}

١) تحليل المحتوى (content analysis)

تحليل المحتوى (content analysis) هو البحث العميق عن محتوى المعلومات المكتوبة أو المطبوعة في وسائل الإعلام الجماهيرية. هذا تحليل المحتوى أسسه Harold D. Lasswell في تقنية ترميز الرموز (symbol coding). هذه التقنية هي

تدوين الملاحظات أو الرسائل بطريقة منهجية ثم تقديم التفسيرات.^{٦٤}

^{٦٣} Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٤), h. ٣٣٥

^{٦٤} Afifudin dan Beni Ahmad Saebani, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: CV Pustaka Setia, ٢٠١٢, h. ١٦٥

لا يمكن استخدام هذا تحليل المحتوى لجميع البحوث الإجتماعية، ويمكن

أن يستخدم الباحث هذا التحليل بالشروط التالية:

أ. بعض البيانات يتكون من المواد الموثقة كمثل الكتب أو المجلات أو

السجلات أو النصوص.

ب. وجود البيان أو الإطار النظري يبين فيه الطريقة والمدخل لتلك البيانات.

ج. كان للباحث مهارة تقنية في معالجة البيانات التي جمعه، لأن بعض الوثائق

بصفة الخاصة أو المحددة.^{٦٥}

فهناك خطوات تحليل المحتوى كما رأي فرنكيل وولين ، منها كالتالي:^{٦٦}

(١) يقوم الباحث بصياغة الأهداف الخاصة المطلوبة.

(٢) تحديد الاصطلاحات الهامة بالتفصيل.

(٣) يقوم الباحث بتخصص الوحدة لتحليلها.

(٤) البحث عن البيانات الصالحة .

^{٦٥} Ibid, hlm. ١٦٦

^{٦٦} Sulkhan Sofyan, *Materi Dan Metode Pendidikan Anak Menurut Abdullah Nasih Ulwan Ditinjau Dari Perspektif Catur Pusat Pendidikan*, Jurusan Pendidikan Agama Islam Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠١٥, h. ٤٣

٥) بناء العلاقة المفاهيمية لتوضيح كيفية ارتباط البيانات مع الأهداف أو الأغراض.

٦) تخطيط جمع العينات.

يقوم الباحث بصياغة الترميز، بعد تحديد محتوى البحث تفصيليا ومنهجيا ثم يحتاجه إلى صياغة الفئات ذات الصلة للدراسة.



الباب الرابع

نتيجة البحث وبحثها

أ. تعريف جزء عمّ

جزء عمّ جزء عمّ هو الجزء الأخيرة من القرآن الذي تبدأ من سورة النبأ و يفتح بكلمة "عمّ" فيسمّى "جزء عمّ". إنّه يحتو علي سبع وثلاثين سورة قصيرة، والتي تبدأ بسورة النبأ (سورة ٧٨) وتنتهي بسورة الناس (سورة ١١٤)، أن تكون هذه السورة القصيرة قراءة يومية في حياتنا. ففي سوره القصيرة مميزة يتحدث عن الآخرة والعلوم العميقة لها العديد من التعليمات كدليل في حياتنا. هذه الميزة الأخرى فتشمل على بعض مشكلة الحياة والقيامة، والتعاون بين الناس، ومشكلة عن رعاية الأيتام ومساعدة الفقراء، والمعاملة بين الناس، وكذلك عن سياسة في حرب بالحصان وغير ذلك. وهجرة القابلة من الصوف في الشتاء إلى الشام وهي تبعث روح المنافسة والنشاط.^{٦٧}

كان في جزء عمّ ثلاث سورة فد نزلت في المدينة وهي سورة البيّنة، وسورة الماعون، وسورة النصر، أما الباقي منها فقال علماء المفسر فقد نزلت في مكة. أن سورة العصر، وسورة الكوثر، وسورة الإخلاص هي سورة تحتوي على آيات قصيرة ومحتوياتها

^{٦٧}Buya Hamka, *Tafsir Al-Azhar*, (Jakarta : Gema Insani), hlm. ٤٠٢

الواسعة والعميقة. كذلك سورة الفلق وسورة الناس تحتوي على آيات قصيرة وفيها بحث عن حياة الناس في العالم.

بينما السورة القصيرة التي نزلت في المدينة وهما سورة النصر والماعون، فقد نزلت سورة طويلة في المدينة وهي سورة البقرة والتي تتكون من جزئين. بالإضافة إلى ذلك، كان للجزء عمّ فضائل خاصة منها:

١. حفظ جزء عمّ أو قرائته هو عمل نبيل
٢. كما قال رسول الله، من يقرأ القرآن فله شفاعته في يوم القيامة.
٣. يمكن أن نحصل على الإرشاد من خلال قراءة وفهم جزء عمّ.

ب. تعريف البذل

عند إمام الدين سوكماتوا و أحمد منوري أن البذل هو اسم يذكر لتوضيح المعنى ما قبله بلا واسطة بين البذل ومبدل منه وحتى لا تتوقع الأخطاء المقصودة.^{٦٨} والبذل هو جزء من التابع، فالتابع هو كلمة تتبع الكلمة السابقة من حيث إعرابه (رافع، و نصب،

^{٦٨} Imamuddin Sukanto dan Akhmad Munawari, *tata Bahasa Arab Sistematis*, (Yogyakarta : Nurma Media idea, ٢٠٠٧), cet.٧, hlm. ١٢١

و جرّ و جزم)، و نهائيته (نكرة و معرفة)، و عدده (مفرد، و جمع)، و نوعه (مذكر ومؤنث)^{٦٩}. ينقسم البدل إلى أربعة أقسام، وهو:

١. البدل مطابق أو يسمى بدل من كل. عند عبد الموعين أن البدل المطابق هو بدل كل من كل الذي يرمز المعنى قبله.^{٧٠} وعند أبو رزين و أمّ رزين أن البدل المطابق هو بدل كل من كل، أي بدل من مبدل منه على سواء،^{٧١} وأما عند مصطفى أنّ البدل المطابق فهو بدل الشيء بالشيء على معناه المناسبة.^{٧٢}

ومن رأيين سابقين، فاختارت الباحثة نظرية مصطفى الغلايين، أنه قال بدل المطابق هو كلمة بديلة تحل محل الكلمة السابقة في شكل المعنى المناسبة والمقصود. مثال ذلك:

١. إِشْتَرَيْتُ سَكِينًا مَدِيَّةً.^{٧٣}

٢. إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، صِرَاطِ اللَّهِ (سورة الشرى : ٥٢-٥٣)

كلمة صِرَاطِ اللَّهِ هو البدل المطابق من كلمة صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ يعني كالمبدل منه.

^{٦٩} Imamuddin Sukamto dan Akhmad Munawari, *tata Bahasa Arab Sistematis*, (Yogyakarta : Nurma Media idea, ٢٠٠٧), cet.٧, hlm. ١٢١

^{٧٠} Abdul Mu'in, *Interferensi Gramatikal antara Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab*, (Jakarta : UIN Syarif hidayatullah, ٢٠٠٣) hlm. ١٣٩

^{٧١} Abu Razin Dan Ummu Razin, *Ilmu Nahwu untuk Pemula*, (Jakarta : Tim BISA, ٢٠١٥), cet.٢, hlm. ١٤٧

^{٧٢} Musthafa Al-Ghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩٢), hlm. ٣٤٠

^{٧٣} Ibnu Utsaimin, *Syarh Al-Jurumiyah*, (Riyadh, ٢٠٠٥), hlm. ٢

بناءً على الأمثلة السابقة، يوضح أن جملة " صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ " و " صِرَاطِ اللَّهِ "

متطابقان في المعنى.

٣. أفضل الصلاة بعد الفريضة صلاة الليل.

٤. أَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ.^{٧٤}

٢. بدل البعض من كل، هو بدل البعض من كل هو بدل الجزء من كله قل أو كثر أو

ساوي ولا بد من اتصاله بضمير يرجع إلى المبدل منه إما مذكور.^{٧٥} مثال ذلك:

١. جَاءَتِ الْقَبِيلَةُ رُبْعَهَا أَوْ نِصْفُهَا أَوْ ثُلُثُهَا

٢. الْكَلِمَةُ ثَلَاثَةُ أَفْسَامٍ إِسْمٌ وَفِعْلٌ وَحَرْفٌ

٣. جَاءَ التَّلَامِيذُ عِشْرُونَ مِنْهُمْ

٣. بدل إشتمال هو يدلُ لِلشَّيْءِ مِمَّا يَشْتَمِلُ عَلَيْهِ عَلَى الشَّرْطِ أَنْ لَا يَكُونُ جُزْءًا مِنْهُ.^{٧٦}

مثال ذلك:

١. نَفَعَنِي الْمُعَلِّمُ عِلْمُهُ

٢. أَحَبَّتْ خَالِدًا شَجَاعَتَهُ

^{٧٤} Husein Bahreis, *Himpunan Hadist Shahih Muslim* (Surabaya : Al-ikhlas, ١٩٨٧), hlm. ٦٨

^{٧٥} Musthafa Alghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang : CV.Asy-syifa, ١٩٩١), hlm. ٣٤١

^{٧٦} Ibid., hlm. ٣٤٢

٣. دُهِشْتُ بِعَلِيٍّ خَلَقَ الْكَرِيمَ

٤. بدل المباين هو بدل الشيء مما يباينه، بحيث لا يكون مطابقا له، ولا بيعضا منه، ولا

يكون المبدل منه مشتمل عليه. بدل المباين وهو ثلاثة أنواع:^{٧٧}

١. بدل الغلط

٢. بدل النسيان

٣. بدل الاضراب

فبدل الغلط، ما ذكر ليكون بدلا من اللفظ الذي سبق إليه اللسان فذكر غلطا.

مثال: جاء المعلم، التلميذ

وبدل النسيان، ما ذكر ليكون بدلا من لفظ تبين لك بعد ذكره فساد قصده.^{٧٨}

مثال ذلك: سَافِرٌ عَلَيَّ إِلَى دَمَشِقَ، بَغْلَبَكَ، والفرق بين بدل الغلط وبدل النسيان هو

أن بدل الغلط باللسان، فبدل النسيان بالقلب. وَبَدَلُ الْإِضْرَابِ مَا كَانَ فِي جُمْلَةٍ، فَصَدُّهُ

كُلُّ مَنْ أَلْبَدَلِ. وَبَدَلُ مِنْهُ فِيهَا صَحِيحٌ، غَيْرُ أَنَّ الْمَتَكَلِّمَ عَدَلَ عَنْ قَصْدِ الْمُبْدَلِ مِنْهُ إِلَى

قَصْدِ أَلْبَدَلِ. مثال ذلك: خذ القلم، الورقة.

^{٧٧}Ibid., hlm. ٣٤٣

^{٧٨}Ibid., hlm. ٣٤٣

أمر المتكلم بأخذ القلم إلى المخاطب ثم بدل إلى أخذ القرطاس. وبذلك اللفظ الأول لا يذكر في المعنى. ولا يبحث بدل المباين في مناقشة الكاتب، إذ أخطأ الكاتب في النطق، فإنه يضع كلمة "بل" في الجملة المقصودة.

بناء على البيان السابق، تستنتج الباحثة أن البدل له أنواع متعددة وأهدافها المختلفة. ومن بعض الاختلاف في أنواع البدل كما يلي:

١. البدل المطابق هو البدل يبين المعنى المناسب والخاص من الكلمة السابقة.
٢. البدل الإشتمال هو البدل بين أمراً عرضياً طارئاً وليس جزءاً أصيلاً من المتبوع.
٣. بدل بعض من الكل، هو بدل الجزء من كله قل أو أكثر أو ساوي
٤. بدل المبين، هو بدل الشيء تبين المقصود من الكلام الحقيقي

ج. البدل المطابق في جزء عمّ

بناء على نظرية مصطفى الغلايين عن تعريف البدل، فحصلت الباحثة على نتيجة البحث وهي ليس لكل السورة جملة من بدل المطابق في القرآن الكريم، إلا بعض الجملة منها كما في الجدول التالي:

جدول ١

الجدول الحاصل من البديل المطابق في جزء عمّ

الرقم	اسماء الصورة	عدد البديل المطابق
١	النباء	—
٢	النزعات	—
٣	عبس	—
٤	التكوير	—
٥	الإنفطار	—
٦	المطققين	—
٧	الإنشقاق	—
٨	البروج	١
٩	الطارق	٢
١٠	الأعلى	١
١١	الغاشية	—
١٢	الفجر	—
١٣	البلد	٢
١٤	الشمس	—
١٥	الليل	٢
١٦	الضحى	—
١٧	الإنشراح	—
١٨	التين	—

٢	العلق	١٩
—	القدر	٢٠
٣	البينة	٢١
—	الزلزلة	٢٢
—	العديات	٢٣
—	القارعة	٢٤
—	التكثير	٢٥
—	العصر	٢٦
١	الهمزة	٢٧
—	الفيل	٢٨
١	القريش	٢٩
—	الماعون	٣٠
—	الكوثر	٣١
—	الكافرون	٣٢
—	النصر	٣٣
—	اللهب	٣٤
١	الإخلاص	٣٥
—	الفلق	٣٦
—	الناس	٣٧
١٦	المجموع	

انطلاقاً من الجدول أعلاه، تستنتج الباحثة أنها تجد البدل المطابق في عشرة سور منها: سورة البروج، الطارق، الأعلى، البلد، الليل، العلق، البينة، الحمزة، والقريش والإخلاص. ولم تجد الباحثة بدل المطابق في السورة الأخرى بعدد ٢٧ سورة منها: سورة النبأ، النازعات، العبس، التكوير، الإنفطار، المطففين، الإنشقاق، الغاشية، الفجر، الشمس، الضحى، الإنشراح، التسنن، القدر، الزلزلة، العاديات، القارعة، التكثر، العصر، الفيل، القريش، الماعون، الكوثر، الكافرون، النصر، اللهب، الفلق، والناس. فيما يلي هو بدل المطابق باستخدام نظرية الشيخ مصطفى الغلايين:

١. هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾ (سورة البروج: ١٧-١٨)

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ يعني البدل المطابق من كلمة حَدِيثُ الْجُنُودِ كالمبدل منه. المعنى

المقصود من الكلمة حَدِيثُ الْجُنُودِ يعني فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ. التبيان: يعطي الله الجزاء

اليهم.

٢. وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾ (سورة الطارق : ٢-٣)
النَّجْمُ الثَّاقِبُ يعني البدل المطابق من كلمة الطَّارِقُ. المعنى المقصود من الكلمة
الطَّارِقُ يعني النَّجْمُ الثَّاقِبُ. التبيان : إنّ النجوم يسمّى الطارق الذي جاء في
 الليل.

٣. فَمَهْلٍ الْكَافِرِينَ أَمَهُلُهُمْ زُوبِدًا ﴿٤﴾ (سورة الطارق : ١٧)
أَمَهُلُهُمْ زُوبِدًا يعني البدل المطابق من كلمة فَمَهْلٍ كالمبدل منه. المعنى المقصود من
 الكلمة فَمَهْلٍ يعني أَمَهُلُهُمْ زُوبِدًا. التبيان : مهل لهم فرصة قليلا ثمّ سوف
 ستشهد ما يصيبهم.

٤. وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿٥﴾ الَّذِي يَصِلَى النَّارَ الْكُبْرَى ﴿٦﴾ (سورة الأعلى : ١١-١٢)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة الْأَشْقَى كالمبدل منه. المعنى المقصود من
 الكلمة الْأَشْقَى يعني الَّذِي. التبيان : الْأَشْقَى لن يموتو حتي يوقفو من لوعة هم.

٥. ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿٧﴾

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾ (سورة البلد : ١٧-١٨)

أُولَئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعنى المقصود من الكلمة

الَّذِينَ . التبيان : الذين يدخلون من الصالحون يعني الذين آمنوا وتواصوا

بالصبر وتواصوا بالمرحمة ، أولئك من أصحاب الميمنة .

٦. وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾ (سورة البلد : ١٩)

هُمْ يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعنى المقصود من الكلمة الَّذِينَ يعني

هُمْ . التبيان : الذين يدخلون من الكافرين يعني أولئك أصحاب المشئمة .

٧. لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿٢٠﴾ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿٢١﴾ (سورة الليل : ١٥-١٦)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة الْأَشْقَى . المعنى المقصود من الكلمة الْأَشْقَى

يعني الَّذِينَ . التبيان : ليس الإنسان يدخلون فيها النار إلا الأشقي . و هم يعني

الذين كذب وتولي .

٨. وَسُجِّنْهَا الَّتَقَى ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾ (سورة الليل : ١٧-١٨)

الَّذِينَ يعني البدل المطابق من كلمة الَّتَقَى المعني المقصود من الكلمة الَّتَقَى
يعني الَّذِي. التبيان : الذين من الأتقي يعني اولئك يوتي ماله يتزكي.

٩. أَقْرَأْ وَرَيْكَ الْأَكْرَمُ ﴿٢﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ (سورة العلق : ٣-٤)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة وَرَيْكَ المعني المقصود من الكلمة الَّذِي.
التبيان : رب الذي يملك شدة للعلم الناس.

١٠. كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾ نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾ (سورة
العلق : ١٥-١٦)

نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ يعني البدل المطابق من كلمة بِالنَّاصِيَةِ كالمبدل منه. المعني
المقصود من الكلمة بِالنَّاصِيَةِ يعني نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ. التبيان : ليسفع الله
الناصية من الذين كاذب خاطئة.

١١. إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ

خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾ (سورة البينة : ٦)

أُولَئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ. المعني المقصود من الكلمة

الَّذِينَ. التبيان : الذين يقصد من الكافرون اولئك شر البرية.

١٢. إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾ (سورة البينة

(٧ :

أُولَٰئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعني المقصود من الكلمة الَّذِينَ يعني

أُولَٰئِكَ التبيان : هم الذين من الصالحين اولئك هم خير البرية.

١٣. جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ عَدْنٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا^ط

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَٰلِكَ لِمَنْ حَشَىٰ رَبَّهُ ﴿٨﴾ (سورة البينة : ٨)

جَنَّاتٌ عَدْنٌ يعني البدل المطابق من كلمة جَزَاؤُهُمْ . المعني المقصود من الكلمة

جَزَاؤُهُمْ يعني جَنَّاتٌ عَدْنٌ . التبيان : جزاء لهم الصالحين جنات عدن.

١٤. وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْمَةُ ﴿٦﴾ نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ﴿٥﴾ (سورة الحمزة : ٥-٦)

نَارُ اللَّهِ يعني البدل المطابق من كلمة الْحُطْمَةُ . المعني المقصود من الكلمة الْحُطْمَةُ.

التبيان : الحطمة هي النار الحر يوقد الله.

١٥. لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ﴿٦﴾ إِلَّا لِفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٦﴾ (سورة القريش : ١-٦)

(٦

إِلَّا لِفِهِمْ يعني البدل المطابق من كلمة لَا يَلْفُ . المعني المقصود من الكلمة

لَا يَلْفُ يعني إِلَّا لِفِهِمْ . التبيان : القريش يملكون الفهم رحلة الشتاء والصيف.

١٦. قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ (سورة الإخلاص : ١)

اللهُ يعني البديل المطابق من كلمة هُو. المعنى المقصود من الكلمة هُو يعني اللهُ.

التبيان : لا اله الا الله يعني أحد.

ذلك البيان هو نتيجة البحث عن البديل المطابق في الجزء الثلاثين من السور

المختلفة، كما في الجدول التالي:

جدول ٢

البديل المطابق في جزء عم

الرقم	اسماء السورة	الآية	العدد
١	البروج	١٧-١٨	١
٢	الطارق	١٧، ٣-٢	٢
٣	الأعلى	١٢-١١	١
٤	البلد	١٧، ١٨، ١٩	٢
٥	الليل	١٥-١٦، ١٧-١٨	٢
٦	العلق	١٥-١٦، ٣-٤	٢
٧	البينة	٦-٧-٨	٣
٨	الهمزة	٥-٦	١
٩	القريش	١-٢	١
١٠	الإخلاص	١	١

١٦	المجموع		
----	---------	--	--

البيان:

واستنادا إلى الجدول أعلاه، فيمكن الاستنتاج أن هناك ١٦ بدل المطابق في الجزء

الثلاثين من عشرة سور والتي تبدأ بسورة البروج، الطارق، الأعلى، البلد، الليل، العلق، البينة، الهمزة، والقريش.

أ. نوع الأنماط للبدل المطابق في جزء عمّ من حيث جملته

هناك بدل المطابق بأنماط المختلفة التي تجدها الباحثة في الجزء الثلاثين من تسعة

سور على أساس نظرية مصطفى الغلايين. وأنماط بدل المطابق منها: اسم ظاهر من

اسم ظاهر، اسم ظاهر من اسم غائب، وفعل من فعل. ولا تجد الباحثة فيها نمط واحد

وهو نمط الإستفهام.^{٧٩}

١. الإسم الظاهر من الإسم ظاهر

^{٧٩} Musthafa Al-Ghulayaini, *Jami'ud Durusil 'Arobiyyah*, (Semarang ; Cv. As-syifa, ١٩٩١), hlm. ٣٤٤

عند فؤاد نعمة أن الإسم الظاهر يتكون من المبني والمعرب. ويشتمل الإسم

المعرب على إسم جامد ومشتق:^{٨٠}

أ. إسم جامد هو الإسم الذي لم يؤخذ معناه من غيره، المثال: أسد، نهر، غصن،

تفاح.

ب. إسم مشتق هو الإسم المأخوذ من غيره يدل على الصفة. المثال: حاضر،

مبصر، ماهر، شجاع، حلو، أحمر.

فالإسم الظاهر من الإسم المبني يشتمل على إسم ضمير، إسم إشارة، إسم

موصول:

أ. الإسم الضمير هو إسم يدلّ علي متكلّم أو مخاطب أو غائب : هو، هما،

هم، هي، هما، هن، أنت، انتما، أنتم، أنت، أنتما، أنتن، أنا، نحن.^{٨١}

ب. إسم الإشارة هو إسم مبني يدلّ علي معيّن بالإشارة إليه. (للقريب): هذا،

هذان، هؤلاء، هذه، هاتان، ها هنا. (للبعيد) ذاك، ذلك، تلك، ذانك،

تانك، ألك، هناك، هنالك.^{٨٢}

^{٨٠} Fuad ni'mah, *Mulakhos Qowa'idul Lughotil 'Arobiyyah*, (Beirut : Daarutsaqofah), hlm. ٣٠ - ٣١

^{٨١} Fuad ni'mah, *Mulakhos Qowa'idul Lughotil 'Arobiyyah*, (Beirut : Daarutsaqofah), hlm. ١١٣

ج. الإسم الموصول هو إسم مبني يدلّ علي معيّن بواسطة جملة بعده تسمي

صلة الموصول : الذي، الذين، الّتي، اللتان.^{٨٣}

المثال من البديل المطابق باسم ظاهر في سورة الشرى : ٥٢-٥٣

١. إلي صراط مستقيم، صراط الله

لأنهما على معنى واحد. وفيما يلي نمط الاسم الظاهر من الاسم الظاهر في جزء

عم :

١. هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾ (سورة البروج : ١٧-١٨)

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ يعني البديل المطابق من كلمة حَدِيثُ الْجُنُودِ كالمبديل منه. المعني

المقصود من الكلمة حَدِيثُ الْجُنُودِ يعني فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ. التبيان : يعطي الله الجزء

اليهم. البديل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب فرعون وثمود يعني إسم جامد.

٢. وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾ (سورة الطارق : ٢-٣)

^{٨٢} Ibid., hlm. ١٢١

^{٨٣} Ibid., hlm. ١٢٣

النَّجْمُ الثَّاقِبُ يعني البدل المطابق من كلمة الطَّارِقُ. المعني المقصود من الكلمة

الطَّارِقُ يعني النَّجْمُ الثَّاقِبُ. التبيان : إنّ النجوم يسمى الطارق الذي جاء في

الليل. البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب النجم والقيب يعني إسم الجامد.

٣. وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿١١﴾ الَّذِي يَصِلَى النَّارَ الْكُبْرَى ﴿١٢﴾ (سورة الأعلى : ١١ -

(١٢)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة الْأَشْقَى كالمبدل منه. المعني المقصود من

الكلمة الْأَشْقَى يعني الَّذِي. التبيان : الْأَشْقَى لن يموتو حتي يوقفو من لوعة هم.

البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الأشقي يعني إسم الموصول.

٤. ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمِيمَنَةِ ﴿١٨﴾ (سورة البلد : ١٧-١٨)

أُولَئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ. المعني المقصود من الكلمة

الَّذِينَ. التبيان : الذين يدخلون من الصالحون يعني الذين آمنوا وتواصوا

بالصبر وتواصوا بالمرحمة، أولئك من أصحاب الميمنة. البدل المطابق هنا

إسم الظاهر بسبب الذين يعني إسم الإشارة بالضمير هم.

٥. وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِءَايَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾ (سورة البلد : ١٩)

هُم يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعني المقصود من الكلمة _

الَّذِينَ يعني هُم . التبيان : الذين يدخلون من الكافرين يعني اولئك اصحب

المشئمة . البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب هم يعني إسم الضمير

بالضمير هم .

٦ . لَا يَصْلَحُهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٦﴾ (سورة الليل : ١٥-١٦)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة الْأَشْقَى . المعني المقصود من الكلمة الْأَشْقَى

يعني الَّذِينَ . التبيان : ليس الإنسان يدخلون فيها النار إلاّ الأشقي . و هم يعني

الذين كذب وتولي . البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الذي يعني إسم الموصول بالضمير هو .

٧ . وَسُجِّنَتْهَا الْأَتَقَى ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾ (سورة الليل : ١٧-١٨)

الَّذِينَ يعني البدل المطابق من كلمة الْأَتَقَى . المعني المقصود من الكلمة الْأَتَقَى يعني

الَّذِي . التبيان : الذين من الأتقي يعني اولئك يوتي ماله يتزكي . البدل المطابق هنا

إسم الظاهر بسبب الذي يعني إسم الموصول بالضمير هو .

٨ . أَقْرَأَ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿٢﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٣﴾ (سورة العلق : ٣-٤)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة **وَرَيْكَ** المعني المقصود من الكلمة **الَّذِي**.

التبيان : رب الذي يملك شدة للعلم الناس البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الذي يعني إسم الموصول بالضمير هو.

٩. **كَلَّا لَإِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ۖ نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ** (سورة العلق

: ١٥-١٦)

نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ يعني البدل المطابق من كلمة **النَّاصِيَةِ** كالمبدل منه. المعني

المقصود من الكلمة **النَّاصِيَةِ** يعني **نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ**. التبيان : ليسفع الله

الناصية من الذين كاذب خاطئة. البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب ناصية يعني إسم الجامد.

١٠. **إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ**

خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ (سورة البينة : ٦)

أُولَئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة **الَّذِينَ**. المعني المقصود من الكلمة **الَّذِينَ**.

التبيان : الذين يقصد من الكافرون اولئك شر البرية. البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الذين يعني إسم الإشارة.

١١. **إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ** (سورة البينة

: ٧)

أُولَئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة **الَّذِينَ** . المعني المقصود من الكلمة **الَّذِينَ** يعني

أُولَئِكَ التبيان : هم الذين من الصالحين أولئك هم خير البرية. البدل المطابق هنا

إسم الظاهر بسبب الذين يعني إسم الإشارة.

١٢ . **جَزَاءُهُمْ** عِنْدَ رَبِّهِمْ **جَنَّاتُ عَدْنٍ** تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾ (سورة

البينة : ٨)

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾ (سورة البينة : ٨)

جَنَّاتُ عَدْنٍ يعني البدل المطابق من كلمة **جَزَاءُهُمْ** . المعني المقصود من الكلمة

جَزَاءُهُمْ يعني **جَنَّاتُ عَدْنٍ** . التبيان : جزاء لهم الصالحين جنات عدن. البدل

المطابق هنا إسم الظاهر بسبب جنات عدن يعني إسم الجامد.

١٣ . وَمَا أَدْرَاكَ مَا **الْحُطْمَةُ** ﴿٥﴾ نَارُ اللَّهِ الَّتِي مَوْقَدَةٌ ﴿٦﴾ (سورة الهمزة : ٥-٦)

نَارُ اللَّهِ يعني البدل المطابق من كلمة الْحَطْمَةِ. المعني المقصود من الكلمة الْحَطْمَةِ.

التبيان : الحطمة هي النار الحر يوقد الله. البدل المطابق هنا إسمالظاهر بسبب نار الله يعني إسم الجامد.

١٤. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَرِيشٌ ﴿١﴾ إِلَيْهِمْ رَحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾ (سورة القريش : ١ -

(٢)

إِلَيْهِمْ يعني البدل المطابق من كلمة لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. المعني المقصود من الكلمة لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.

- يعني إِلَيْهِمْ. التبيان : القريش يملكون الفهم رحلة الشتاء والصيف. البدل

المطابق هنا إسم الظاهر بسبب ايلفهم إسم الجامد.

١٥. قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ (سورة الإخلاص : ١)

اللَّهُ يعني البدل المطابق من كلمة هُوَ. المعني المقصود من الكلمة هُوَ يعني اللَّهُ.

التبيان : لا اله الا الله يعني أحد. البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب هو إسم جامد.

ولتضيح ذلك البيان أعلاه، سوف تشرح الباحثة بشرحها شرحا واضحا كالتالي:

جدول ٣

البدل المطابق الاسم الظاهر من الاسم الظاهر

الرقم	اسماء السورة	الآية	العدد
١	البروج	١٨-١٧	١
٢	الطارق	٣-٢	١
٣	الأعلى	١٢-١١	١
٤	البلد	١٩، ١٨-١٧	٢
٥	الليل	١٨-١٧، ١٦-١٥	٢
٦	العلق	١٦-١٥، ٤-٣	٢
٧	البينة	٨، ٦، ٧	٣
٨	الهمزة	٦-٥	١
٩	القريش	٢-١	١
١٠	الإخلاص	١	١
		المجموع	١٥

البيان:

انطلاقاً من الجدول أعلاه، تجد الباحثة ١٥ بدل المطابق اسم ظاهر من اسم

ظاهر في عشرة سور المختلفة ومنها: سورة البروج، الطارق، الأعلى، البلد، الليل،

العلق، البينة، الهمزة، والقريش، الإخلاص.

فهناك أيضا البدل المطابق الإسم الظاهر من الإسم الظاهر علي نوعه. عند فؤاد

نعمة أن يقسيم الإسم الظاهر إلي إثنين:

أ. الإسم الظاهر المعرب

١. الإسم الجامد

عند فؤاد نعمة أن الإسم الجامد هو الإسم الذي لم يؤخذ معناه من غيره.^{٨٤}

١. هَلْ أَتَتْكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿٤﴾ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿٨﴾ (سورة البروج: ١٧-١٨)

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ يعني البدل المطابق من كلمة حَدِيثُ الْجُنُودِ كالمبدل منه. المعني المقصود من الكلمة حَدِيثُ الْجُنُودِ يعني فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ. التبيان: يعطي الله الجزاء اليهم. البدل المطابق هنا إسم جامد بسبب فرعون و ثمود يعني إسم الإنسان.

٢. وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾ (سورة الطارق: ٢-٣)

النَّجْمُ الثَّاقِبُ يعني البدل المطابق من كلمة الطَّارِقُ. المعني المقصود من الكلمة الطَّارِقُ يعني النَّجْمُ الثَّاقِبُ. التبيان: إنّ النجوم يسمّى الطارق الذي جاء في الليل. البدل المطابق هنا إسم جامد بسبب النجم والقيب يعني إسم العالم.

^{٨٤} Fuad ni'mah, Mulakhosh qowa'idul llughotil 'arobiyyah, (Beirut : daarutsaqofah), hlm. ٣٠-٣١

٣. كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾ نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾ (سورة العلق

: ١٥-١٦)

نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ يعني البدل المطابق من كلمة بِالنَّاصِيَةِ كالمبدل منه. المعني

المقصود من الكلمة بِالنَّاصِيَةِ يعني نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ. التبيان : ليسفَع الله

الناصية من الذين كاذب خاطئة. البدل المطابق هنا إسم جامد بسبب ناصية يعني إسم العالم.

٤. جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

(سورة البينة : ٨)

أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾ (سورة البينة :

٨)

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾ (سورة البينة : ٨)

جَنَّاتُ عَدْنٍ يعني البدل المطابق من كلمة جَزَاؤُهُمْ. المعني المقصود من الكلمة

جَزَاؤُهُمْ يعني جَنَّاتُ عَدْنٍ. التبيان : جزاء لهم الصالحين جنات عدن. البدل

المطابق هنا إسم جامد بسبب جنات عدن يعني إسم العالم.

٥. وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْمَةُ ﴿٦﴾ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾ (سورة الهمزة : ٥-٦)

نَارُ اللَّهِ يعني البدل المطابق من كلمة الْحُطْمَةُ. المعني المقصود من الكلمة الْحُطْمَةُ.

التبيان : الحطمة هي النار الحر يوقد الله. البدل المطابق هنا إسم جامد بسبب نار الله يعني إسم العالم.

٦. لَا يَلْفُ قَرِيْشٍ ﴿٦﴾ إِلَيْهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٦﴾ (سورة القريش

: ١-٦)

إِلَيْهِمْ يعني البدل المطابق من كلمة لَا يَلْفُ. المعني المقصود من الكلمة لَا يَلْفُ

- يعني إِلَيْهِمْ. التبيان : القريش يملكون الفهم رحلة الشتاء والصيف. البدل

المطابق هنا إسم جامد بسبب ايلفهم إسم العالم.

٧. قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ (سورة الإخلاص : ١)

اللَّهُ يعني البدل المطابق من كلمة هُوَ. المعني المقصود من الكلمة هُوَ يعني اللَّهُ.

التبيان : لا اله الا الله يعني أحد. البدل المطابق هنا إسم جامد بسبب هو إسم الضمير.

كان الوصف أعلاه هو توضيح بدل المطابق من اسم ظاهر (اسم جامد)، كما في
الجدول التالي :

جدول أ

البدل المطابق من الإسم الظاهر المعرب (إسم جامد)

الرقم	اسماء السورة	الآية	
١	البروج	١٨-١٧	١
٢	الطارق	٣-٢	١
٣	العلق	١٦-١٥	١
٤	البينة	٨	١
٥	الهمزة	٦-٥	١
٦	القريش	٢-١	١
٧	الإخلاص	١	١
		المجموع	٧

البيان:

يشرح الجدول أعلاه، أن هناك ٧ البدل المطابق الإسم الظاهر من الإسم

الجامد: في سورة البروج، وسورة الطارق ، وسورة العلق، وسورة البينة، وسورة الهمزة،

وسورة القريش، وسورة الإخلاص. وما كان البدل المطابق من الإسم الظاهر المعرب

(الإسم المشتق) في جزء عمّ.

ب. الإسم الظاهر المبني

١. الإسم الضمير

عند فؤاد نعمة أنّ الإسم الضمير هو إسم يدلّ علي متكلّم أو مخاطب أو

غائب.^{٨٥}

١ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾ (سورة البلد : ١٩)

هُم يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعني المقصود من الكلمة _

الَّذِينَ يعني هُم . التبيان : الذين يدخلون من الكافرين يعني اولئك اصحاب

المشأمة . البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب هم يعني إسم الضمير

بالضمير هم .

جدول ب

البدل المطابق من الإسم الظاهر المبني (الإسم الضمير)

الرقم	أسماء السورة	الآية	العدد
١	البلد	١٩	١
		المجموع	١

البيان:

^{٨٥} Fuad ni'mah, Mulakhosh qowa'idul Ilughotil 'arobiyyah, (Beirut : daarutsaqofah), hlm. ١١٣

يشرح الجدول أعلاه، أن هناك ١ البديل المطابق اسم ظاهر من الإسم الضمير: في سورة البلد.

٢. إسم الإشارة

عند فؤاد نعمة أن إسم الإشارة هو إسم مبني يدلّ علي معيّن بالإشارة إليه.
(للقريب): هذا، هذان، هؤلاء، هذه، هاتان، ها هنا. (للبعيد) ذاك، ذلك، تلك،
ذانك، تانك، ألك، هناك، هنالك.^{٨٦}

١. ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَصَّوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾ (سورة البلد : ١٧-١٨)

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾ (سورة البلد : ١٧-١٨)

أُولَئِكَ يعني البديل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعني المقصود من الكلمة

الَّذِينَ. التبيان: الذين يدخلون من الصالحون يعني الذين آمنوا وتواصوا

بالصبر وتواصوا بالمرحمة، أولئك من أصحاب الميمنة. البديل المطابق هنا

إسم الظاهر بسبب الذين يعني إسم الإشارة بالضمير هم.

^{٨٦} Fuad ni'mah, *Mulakhos Qowa'idul Lughotil 'Arobiyyah*, (Beirut : Daarutsaqofah), hlm. ١١٣

٢. إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ

فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾ (سورة البينة : ٦)

أُولَئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعني المقصود من الكلمة الَّذِينَ .

التبيان : الذين يقصد من الكافرون أولئك شر البرية . البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الذين يعني إسم الإشارة .

٣. إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾ (سورة البينة :

(٧)

أُولَئِكَ يعني البدل المطابق من كلمة الَّذِينَ . المعني المقصود من الكلمة الَّذِينَ يعني

أُولَئِكَ التبيان : هم الذين من الصالحين أولئك هم خير البرية . البدل المطابق هنا

إسم الظاهر بسبب الذين يعني إسم الإشارة .

جدول ج

البدل المطابق من الإسم الظاهر المبنى (إسم الإشارة)

الرقم	أسماء السورة	الآية	العدد
-------	--------------	-------	-------

١	١٨-١٧	البلد	١
٢	٧-٦	البينة	٢
٣	المجموع		

البيان :

يشرح الجدول أعلاه، أن هناك ٣ بدل المطابق من الاسم الظاهر (اسم الإشارة) : في

سورة البلد، و سورة البينة.

٣. الإسم الموصول

عند فؤاد نعمة أن الإسم الموصول هو إسم مبني يدلّ علي معيّن بواسطة

جملة بعده تسمي صلة الموصول : الذي، الذين، اللذان، التي، اللتان.^{٨٧}

١. وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿١١﴾ الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ﴿١٢﴾ (سورة الأعلى: ١١ -

(١٢)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة الْأَشْقَى كالمبدل منه. المعني المقصود من

الكلمة الْأَشْقَى يعني الَّذِي. التبيان : الأشقي لن يموتو حتي يوقفو من لوعة هم.

البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الأشقي يعني إسم الموصول.

^{٨٧} Fuad ni'mah, *Mulakhosh Qowa'idul Lughotil 'Arobiyyah*, (Beirut : daarutsaqofah), hlm. ١٢٣

٢. لَا يَصْلَدُهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٦﴾ (سورة الليل : ١٥-١٦)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة الْأَشْقَى. المعني المقصود من الكلمة الْأَشْقَى

يعني الَّذِينَ. التبيان : ليس الإنسان يدخلون فيها النار إلاّ الأشقي . و هم يعني

الذين كذب وتولي. البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الذي يعني إسم الموصول بالضمير هو.

٣. وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾ (سورة الليل : ١٧-١٨)

الَّذِينَ يعني البدل المطابق من كلمة الْأَتْقَى. المعني المقصود من الكلمة الْأَتْقَى

يعني الَّذِي. التبيان : الذين من الأتقي يعني أولئك يوتي ماله يتزكي. البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الذي يعني إسم الموصول بالضمير هو.

٤. أَقْرَأَ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿١﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٢﴾ (سورة العلق : ٣-٤)

الَّذِي يعني البدل المطابق من كلمة وَرَبُّكَ المعني المقصود من الكلمة الَّذِي.

التبيان : رب الذي يملك شدة للعلم الناس. البدل المطابق هنا إسم الظاهر بسبب الذي يعني إسم الموصول بالضمير هو.

وبناء على البيان أعلاه، تستنتج الباحثة نتيجتها في الجدول التالي:

جدول د

البدل المطابق من الإسم الظاهر المبني (الإسم الموصول)

الرقم	اسماء السورة	الآية	العدد
١	الأعلى	١٢-١١	١
٢	الليل	١٨-١٧، ١٦-١٥	٢
٣	العلق	٤-٣	١
٤	المجموع		

البيان:

يشرح الجدول أعلاه، أن هناك ٤ بدل المطابق من الإسم الظاهر (الإسم

الموصول) : في سورة الأعلى، وسورة الليل، وسورة العلق.

٢. البدل المطابق الفعل من الفعل

عند مصطفى الغلايين أن بدل المطابق فعل من فعل هو البدل والمبدل منه من

الفعل. مثال ذلك:

١. ومن يفعل ذلك يلق أثاماً، يضاعف له العذاب (سورة الفرقان: ٦٨-٦٩).

٢. أمدكم بما تعملون، أمدكم بانعام (سورة الشعراء : ١٣٣-١٣٣).

وبالإضافة إلى ذلك، حصلت الباحثة أيضاً على البدل المطابق فعل من فعل في

سورة الطارق : ١٧ كالتالي:

١. فَمَهْلٍ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا (سورة الطارق : ١٧)

أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا يعني البدل المطابق من كلمة فَمَهْلٍ كالمبدل منه. المعني المقصود من الكلمة فَمَهْلٍ يعني أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا. التبيان : مهل لهم فرصة قليلا ثم سوف ستشهد ما يصيبهم. البدل المطابق هنا فعل من فعل بسبب أمهلهم يعني فعل الأمر.

ذلك البيان أعلاه هو نتيجة البحث عن البدل المطابق فعل من فعل في سورة

الطارق الجزء الثلاثين كما في التالي :



البدل المطابق الفعل من الفعل

الرقم	اسماء السورة	الآية	العدد
١	الطارق	١٧	١
		المجموع	١

البيان :

يشرح الجدول أعلاه، أن هناك ١ البديل المطابق **الفعل من الفعل** : في سورة

الطارق.

د. الإستراتيجية التعليمية

إستخدمت الباحثة نظرية وينا سانجاييا في تعريف الإستراتيجية على أنها خطة تحتوي على الأنشطة المصممة لتحقيق الأهداف المعينة. من ذلك التعريف تلخص الباحثة أن الإستراتيجية هي أنشطة يجب تنفيذها من المعلمين أو الطلاب في عملية التعليم. كانت الإستراتيجية المستخدمة لتعليم البديل المطابق وهي الإستراتيجية بطاقة الأسئلة على أساس نظرية ألمشة سعيد وأندي بديمان جايا.

عند ألمشة سعيد وأندي بديمان جايا أن بطاقة الأسئلة هي نوع من اللعبة التعليمية باستخدام وسائط البطاقة التي يتم تقديمها بناءً على رقم البطاقة على البطاقة ويتم لعبها في مجموعات من عدة طلاب. هذه الإستراتيجية هي أنشط إبداعية أنشأه المعلم في التعليم. لعبة هذه الإستراتيجية عن طريق إقران بطاقات الأسئلة ببطاقات

الإجابة وفقًا للأرقام الموجودة على البطاقات. تؤكد هذه بطاقة الأسئلة على أنشطة التعاون الجماعي.^{٨٨}

أ. خطوات تطبيق استراتيجية بطاقة الأسئلة

١. تكوين الأسئلة مناسبة بالمواد التعليمية.
٢. تكوين بطاقة الإجابة واعطى رقما على بطاقة الإجابة وبطاقة الأسئلة. ثم بطريقتين عشوائيتين.
٣. تقسيم الطلاب إلى بعض المجموعات.
٤. توزيع بطاقة الأسئلة إلى كل مجموعة مع بطاقة الإجابة.
٥. يعمل الطلاب في المجموعات على حل المشكلات والبحث عن بطاقات الأسئلة للحصول على إجابات مناسبة.

ب. بعض الأشياء المهمة في تطبيق إستراتيجية بطاقة الأسئلة

توضح هذه استراتيجية بطاقة الأسئلة أيضًا على أنها active learning، وذلك لأنه تتطلب نشاط ودور الطلاب في إنهاء اللعبة أو استكشاف على إجابات

^{٨٨}Alamsyah said dan Andi Budimanjaya, ٩٥ Strategi mengajar Multiple intelligences (Jakarta : Kencana, ٢٠١٥), hlm ٢٦٤-٢٦٥

الأسئلة. لذلك يمكن تطبيق استراتيجية بطاقة الأسئلة على طلاب المدارس الابتدائية وطلاب المدارس المتوسطة (SMP) وطلاب المدارس الثانوية (SMA).

ج. مدخل Multiple Inteligences وطريقة التعليم.

كان مدخل Multiple intelligence approach لاستراتيجية بطاقة الأسئلة يؤكد على التعاون بين الأشخاص، والقدرة على إيجاد أزواج من بطاقات الأسئلة وبطاقات الإجابة. بينما طريقة التعليم لاستراتيجية بطاقة الأسئلة وهي بصرية وحركية.^{٨٩}

في هذه الحالة، تلخص الباحثة أن استراتيجية بطاقة الأسئلة هي الاستراتيجية تدرب الطلاب على تعلم اللغوية، لأن فيها تدريس النحو أو في إصطلاح العرب يسمى بعلم النحو (طريقة ترتيب الجملة) حيث أن يطابق الطلاب بطاقة الأسئلة مع بطاقة الإجابة حتى يكون لها جملة مفيدة. وعلى رأي الباحثة أن هذه الاستراتيجية مناسبة لتدريس بدل المطابق.

د. مزايا استراتيجية البطاقة

^{٨٩} Alamsyah said dan Andi Budimanjaya, ^{٩٥} Strategi mengajar Multiple intelligences (Jakarta : Kencana, ٢٠١٥), hlm ٢٦٤-٢٦٥

١. تغيير عادات التعلم (teacher centered) إلى نشاط الطالب (student activity).

٢. تفعيل عملية التعلم التعاوني cooperative learning

٣. تعزيز حالة التعلم الإبداعية والمفرحة

٤. أن يكون الطلاب قادرين على عمل الأسئلة مع أصحابهم في المجموعة وهم يتعلمون على حل المشكلات.

هـ. ضعف الإستراتيجية بطاقة الأسئلة

١. يعتمد الطلاب أحياناً على بعضهم البعض في عمل الأسئلة.

٢. في بعض الأحيان حالة اللعبة تسبب الطلاب يلعبون في التعلم .

٣. تحتاج إلى أوقات المتعددة في اللعبة.

و. خطوات تطبيق استراتيجية بطاقة الأسئلة للبدل المطابق من جزء عمّ

١. تكوين الأسئلة مناسبة بالمواد التعليمية يعنى عن البدل المطابق من جزء عمّ.

٢. تكوين بطاقة الإجابة واعطى رقما على بطاقة الإجابة وبطاقة الأسئلة.

واعطى ايضا بعض كلمة المفاتيح واحدا أو اثنين في كل الأسئلة والإجابة

للمساعدة الطلاب عملا. ثم بطريقة عشوائية.

٣. تقسيم الطلاب إلى بعض المجموعات.

٤. توزيع بطاقة الأسئلة إلى كل مجموعة مع بطاقة الإجابة.

٥. يعمل الطلاب في المجموعات على حل المشكلات والبحث عن بطاقات

الأسئلة للحصول على إجابات مناسبة.

أ. بطاقت الأسئلة

١. هَلْ أَتَتْكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿٧﴾

(مبدل منه) Berita kaum penentang

٢. وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾

(مبدل منه) Yang datang pada malam hari itu

٣. فَمَهْلِ الْكَافِرِينَ

(مبدل منه) Beri tangguh lah

٤. وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿١١﴾

(مبدل منه) Orang paling celaka

٥. ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

orang yang beriman (مبدل منه) ﴿٧﴾

٦. وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِعَآيَتِنَا

orang yang kafir (مبدل منه)

٧. لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى

Orang paling celaka (مبدل منه)

٨. وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى

Orang yang paling taqwa (مبدل منه)

٩. أَقْرَأَ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ

Dan Tuhan mu (مبدل منه)

١٠. كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ

Ubun – ubun (مبدل منه)

١١. إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ

خَالِدِينَ فِيهَا

Orang yang kafir dari ahli kitab (مبدل منه)

١٢. إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

Orang yang beriman dan beramal sholeh (مبدل منه)

١٣. جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

(مبدل منه) Balasan bagi mereka

١٤. وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْمَةُ ﴿١٤﴾

(مبدل منه) Huthamah

١٥. لَا يَلْفِ قُرَيْشٍ ﴿١٥﴾

(مبدل منه) Kebiasaan orang qurays

١٦. قُلْ هُوَ

(مبدل منه) Dia

ب. بقاط الإجابة

١. فِرْعَوْنُ وَتَمُودُ ﴿١٨﴾ (سورة البروج : ١٧-١٨)

(بدل) Firaun dan tsamud

٢. النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾ (سورة الطارق : ٢-٣)

(بدل) Bintang yang cahaya nya menembus

٣. أَمَّهُلَّهُمْ زُوَيْدًا ﴿٧﴾ (سورة الطارق : ١٧)

(بدل) beri tangguhlah barang sebentar

٤. الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ﴿١٢﴾ (سورة الأعلى : ١١-١٢)

(بدل) Api neraka

٥. أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾ (سورة البلد : ١٧-١٨)

(بدل) Golongan kiri

٦. هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾ (سورة البلد : ١٩)

(بدل) Golongan kanan

٧. الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿٢٠﴾ (سورة الليل : ١٥-١٦)

(بدل) orang yang mendustakan kebenaran

٨. الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿٢١﴾ (سورة الليل : ١٧-١٨)

(بدل) Orang yang mensesdekahkan hartanya

٩. الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٢٢﴾ (سورة العلق : ٣-٤)

(بدل) Zat yang mengajar dengan kalam

١٠. نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿٢٣﴾ (سورة العلق : ١٥-١٦)

(بدل) Ubun –ubun orang berdusta

١١. أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٢٤﴾ (سورة البينة : ٦)

(بدل) Sejahat-jahatnya makhluk

١٢. أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٢٥﴾ (سورة البينة : ٧)

(بدل) Sebaik – baiknya makhluk

١٣. جَنَّاتٌ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾ (سورة البينة : ٨)

(بدل) Surga 'Adn

١٤. نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾ (سورة الحمزة : ٥-٦)

(بدل) Api Allah yang dinyalakan

١٥. إِيَّاكَ لَفِهُمُ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾ (سورة القريش : ١-٦)

(بدل) kebiasaan merantau

١٦. اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ (سورة الإخلاص : ١)

(بدل) Allah yang Esa

الباب الخامس

اختتام

أ. خلاصة

بعد قامت الباحثة ببحث عميق عن بدل المطابق في جزء عمّ على أساس نظرية مصطفى الغلايين، فيمكن أن تلخص الباحثة أن فيه ١٦ بدلا مطابقا من تسعة سور وهي : سورة البروج ، وسورة الطارق ، وسورة الأعلى ، وسورة البلد ، وسورة الليل ، وسورة العلق ، وسورة البينة ، وسورة الهزلة وسورة القريش وسورة الإخلاص . من بين هذه السور، توجد أيضاً أنواع من نمط البدل وهي إثنان : ١. البدل المطابق الاسم الظاهر من الاسم الظاهر بعدد خمسة من عشرة سور وهي (أ) الاسم الظاهر من الإسم الجامد بعدد سبعة من سبعة سور، (ب) الإسم الظاهر من الإسم الضمير بعدد ١ من سورة واحدة (ج) الإسم الظاهر من إسم الإشارة ٣ من سورتين، (د) الاسم الظاهر من الاسم الموصول بعدد ٤ من ٣ سور. ٢. البدل المطابق فعل من فعل بعدد ١ من سورة واحدة.

وأما علاقته بالاستراتيجية التعليمية في بدل مطابق فاختارت الباحثة استراتيجية بطاقة الأسئلة، لأنها الإستراتيجية المناسبة في تدريس قواعد اللغة.

ب. اقتراحات

في كتابة هذه الرسالة العلمية، واعترفت الباحثة أن لها العديد من الأخطاء والنقصان من محتويات البحث أو غيرها. ولذلك احتاجت إلى الاقتراحات والانتقادات من القارئ وتصحيحها في مجال التعليم في المستقبل.

ورجت الباحثة عسى أن تفيد هذه الرسالة العلمية لجميع معلمي اللغة العربية ومتعلميها والقارئ عموماً وللباحثين في تحسين تدريس قواعد اللغة جيداً.



DAFTAR PUSTAKA

- Ni'mah, F. *Mulakhos Qowaidul Lughatil Arobiyah* Beirut : Darst tsaqofah Al-Islamiyah
- Ali Jarim dan Mustofa. 2006. *Nahwu Wadih*. Jakarta : Raufah Press
- Handrinata, 2016, *macam-macam badal*, diakses dari www.kajianBoyolali.info/2016/02/macam-macam-badal.html?m=1, pada tanggal 5 maret 2019, pukul 12.55
- Pramuniati, I. 2012. Semantik Leksikal, *Semantik Kalimat, Makna dan Konteks Bahasa Aceh Besar* (Medan : Universitas Medan), hlm.1
- ¹Zahrani, *Perkembangan Makna Bahasa Arab (analisis Semantik)*, Makassar : Pascasarjana UIN Alaudin Makassar 2012, Tesis, hlm.26-27
- ¹Ibnu Ubaidilah, 2006, *Problematika Makna dan Penerjemahan*, diakses dari <http://jaguarspsuinjkt.blogspot.com/2009/02/Problematika-makna-dan-Penerjemahan-.html?m1>, pada tanggal 6 maret 2019, pukul 08:52
- ¹Anton M. Moeliono, 1997, *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*, (Jakarta : Balai Pustaka), cet.8, hlm.135
- ¹Anies M. Basalamah, 1994, *Sistem Analisis Kalimat untuk Toefl*, (Jakarta : Rineka Cipta), cet.1, hlm.119
- Matsna, M. 2016. *Kajian Semantik Arab Klasik dan Kontemporer*. Jakarta : Kencana
- Al-ghulayaini, M. 1992. *Jami'ud Durusil Arabiyah*. Semarang : CV. Asy-syifah
- Darmansyah. 2012. *Strategi Pembelajaran menyenangkan dengan Humor*. Jakarta : Bumi Aksara
- Risvia Vahrotun Nisa. 2009. *Maf'ulbih dan Metode Pembelajarannya Studi Pada Surat Al – fath*. Skripsi. Bandar Lampung : IAIN Raden Intan Lampung
- Faisal, S. 2005. *Format – format Penelitian Sosial*. Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada
- Arikunto, Suharsimi. 2013. *Prosedur Penelitian*. Jakarta : Rineka Cipta
- Vina Herviani dan Angky Febriansyah, *Jurnal Riset Akuntansi*, vol.8, no.2. h.23

SantiLisnawati.2013.*MetodePenelitianBerpikirDeduktifdanInduktif*di<https://Santilisnawati.wordpress.com/201302/24/metode-penelitian-berpikir-deduktif-dan-induktif/>. (diakses19 februari 2019)

Sugiyono.2005. *MetodePenelitianKuantitatifKualitatifdan R&D*. Bandung :Alfabeta

JurnalHumanika, *PolisemidalamBahasaMuna*, vol.3, 2015, h.3 - 4

Imammuddin Sukamto dan Akhmad Munawari. 2007. *Tata Bahasa Arab Sistematis*. Yogyakarta: NurmaMedia idea

Hifni Bek Dayyab dkk.2002.*Kaidah Tata Bahasa Arab*. Jakarata : Darul Ulum Press Jakarta

Nurul Huda, 2012, *Mudah Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta : AMZAH), cet.2, hlm.111-112

Araa'ini, SM. 2015. *Ilmu Nahwu*. Bandung : Sinar Baru Algensindo

Asrori, I. 2012. *Strategi Belajar Bahasa Arab Teori dan Praktek* Malang : Misykat Indonesia

Sanjaya, W. 2006. *StrategiPembelajaranBerorientasistandar Proses Pendidikan*. Jakarta :Prenadamedia Group

Muhammad Ghazali. 2004.*TafsirTematikdalam Al-qur'an* Jakarta : Gaya Media

Sinta Lestari. 2010.*PengertianSurat Al-maidah* di https://id.m.wikipedia.org/wiki/surah_al-ma%E2%99idah (diaksespada26 februari 2019)

Henry Guntur Tarigan. 2009.*PengajaranPragmatik*. Bandung : Angkasa